BON DIA Aruba

Diamars 14 di Augustus, 2012 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

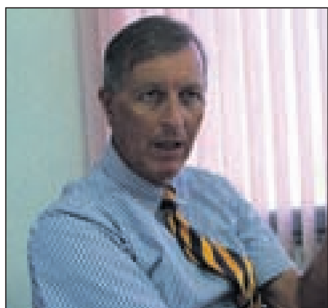
A LOGR'E OF STROB'E




Awor cu dialogo social a termina den reduccion di tarifa di utilidad, a cuminsa e discusion di ken a logre of strobe. Depende cu ken bo papia.

Sigui lesa pagina 11

PG kier manda homber declara liber bek pa prison



Pagina 3

Placa falso den circulacion atrobe



Pagina 13

Confusion si caya a habri of no



Pagina 2



Aruba ta cai venci contra Mexico

Pagina 29

Despues di un weekend yen di ladronicia

Minister Dowers ta insisti polis ta haciendo bon trabao

ORANJESTAD – Aunke cu tabata tin un fin di siman yena cu ladronicia, Minister di Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers ta insisti cu Cuerpo Policial ta haciendo un tremendo trabao y ta wordo ekipa durante ultimo añanan mas miho cu nunca pa loke ta material, curso y preparacion con pa atende crimen, cu resultadonan sumamente positivo. El'a comenta cu tin un bon bista riba desaroyonan loke ta criminalidad di e pais, di e diferente aspectonan di criminalidad, unda nan ta, unda parti nan ta bin ta comete esaki. A mira tambe cierto gruponan cu tabata cera den pasado, ta cera na e momentonan aki y ora nan Sali, nan contribucion na crimen.

CRIMINALIDAD RIBA SU MES

Una bes cu un hoben ta criminal, tin cu cere, pero tin cu haci algo cun'e tambe, segun e mandatario. E facilidadnan cu tin tampoco no ta suficiente adecua pa brinda rehabilitacion y resocialisacion cu tin cu brinda. Ta un proceso dificil cu ta bay tuma tempo pa por trece bek caminda cu kier. Pero esey mester bay duro riba e parti ey. Pa loke ta e aspecto di criminalidad, ta haciendo hopi cos. Loke ta realidad cu tin diferente manera pa atende e asunto di criminalidad.

TUR CRIMEN TA WORDO REGISTRA

Na momento cu un hende a comete un crimen, ta registr'e. Na momento cu e persona keda deteni, mester por keda acumula dato. Cifranan basa riba tanto denuncia a wordo haci y no necesariamente cuanto biaha a bay polis. Por bay polis pa hopi diferente cos. Si tin hende cu ta bringa na cas, tambe ta un crimen. Si un mucha a bay for di su cas pasobra e tin pleito cu su mayornan, no necesariamente ta un crimen, pero si e ta wordo registra. Segun e minister, cada crimen ta un crimen dimas den e sociedad, pero pa atende cu crimen mester actua riba e aspecto preventivo. Esey ta wordo haci grandemente, dunando resultado.

TIN UN BON BISTA KICO TA PASANDO

Tin cu atende e aspecto con ta haci hendenan consciente, con nan por haci nan mes weerbaar contra cierto crimen den sociedad etc. Y bo tin cu atende cu e salida criminal. E titular di husticia a enfatisa cu tin un basta bon bista kico ta pasando den comunidad, pero tin mester di instrumentonan adicional ainda. Ta trahando riba nan pa asina preveni crimennan pasa y pa facilita instruccionnan na momento cu crimen tuma luga. ❑

Despues cu algun medio a participa cu e caminda tabata cla y habri

A resulta cu habitantenan mes tabata kita baricada den ex Fergusonstraat



Bon bista con falta unlaag di asfalt ainda pa nivela e tapanan di riolering conoci como bak profile



Otro bista di e caminda cu e bak profile claramente visibel ainda y cu si auto pasa, e por daña e tire nan



Mas bista di con e caminda ta cu ta pone cu dificilmente por a habri esaki aunke cu habitantenan mes tabata kita baricada

ORANJESTAD – Despues cu den fin di siman algun corant a participa cu ex Fergusonstraat a keda y cu esaki a keda habri pa trafico atrobe, esei no a resulta e caso ayera.
Berdad den fin di siman e caminda tabata habri y tambe ayera den curso di dia esaki tabata e caso. Sinembargo den curso di dia DOW a sera parti di esaki atrobe pasobra a resulta cu e caminda no tabata full cla.

CAMINDA TABATA KIBRA AINDA

Hopi tabata e critica den curso di dia di automobilistanan cu tabata critica e hecho cu autonan tabata pasa y tabata dal riba e gulidonan riba caminda. Tabata visto cu e caminda no tabata cla, y si e tabata cla mes, ta masha malo e la keda.

Tambe tabatin un buraco na altura di libreria Van Dorp, cu a pone e situacion mas dudoso cu por a habri un caminda asina toch.

KITA BARICADA

A resulta despues cu ta e propio habitantenan tabata habri e caminda door di kita e baricadanan den dia. Algo cu sigur no ta correcto pa cual den curso di dia DOW a bolbe sera e caminda cu tabata 'bou di construccion' ainda.
No ta conoci ki dia e caminda lo ta cla awor y tampoco pakico lo a participa cu e caminda ta habri pa publico te pa un of dos corant participa esaki publicamente. ❑

Procurador General a exigi 5 aña di prison pa sospechoso cu Hues a declara liber

ORANJESTAD -- Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Corte Superior a trata e apelacion di Ministerio Publico den e caso penal contra Symond Croes. Ministerio Publico no ta di acuerdo cu e sentencia di Hues cu a declara Symond Croes liber di e acusacion cu dia 24 Augustus 2011 a importa 35 kilo di marijuana y 3 arma di candela, dos peña cu 15 bala 9 mm y un Uzi cu silenciador mas 200 bala. Den e caso di traficacion aki tabatin mas hende envolvi. E otro dos sospechosonan Emil Ventura Rivas di Venezuela y Edgar Angela si a wordo condena. Edgar ta doño di e boto cu a bay busca Emil riba laman. Emil a wordo condena na 5 aña di prison mientras cu Edgar a wordo condena na 4 aña di prison.



BUSCA HENDE CU DROGA Y ARMA RIBA LAMA

Hof a puntra Croes kico a pasa riba e dia di e sucedido unda cu e la splica cu el a wordo invita pa Edgar Angela pa bay pisca y el a bay. Nan a bay basta leu afor y na dado momento el a mira cu un otro boto a acerca y Emil Ventura Rivas a subi abordo cu un cantidad di pakinan. Hof a bisa cu Croes cu Edgar a declara cu e y Symond Croes a bay test e boto. El a puntra Croes si a test e boto. El a bisa cu e no sa nada di test. El a bisa cu nan a bay na un lugar pa pisca pero eynan a bin un otro boto. E momento ey Emil a aborda e boto cu Croes tabata ariba. El a bisa cu el a bay cu su cosnan di pisca. Hof a bisa cu den Corte den Prome Instancia, Croes a bisa cu el a bay test e boto y awor Croes ta bisa cu no. Croes a splica cu el a bay cu Edgar pa test si e boto ta bon pa pisca. Segun Croes e boto ta di fiber y mester a test si e boto ta para keto pa pisca. Hof a remarca cu no por compronde cu Croes ta bisa cu e no sa di nada, mientras cu 63 paki di marihuana y 3 arma di candela a wordo scondi den un espacio special riba e boto.

EXIGENCIA DI PG

PG interino a bisa cu Symond Croes ta bisa cu e no tabata sa cu e droga y arma tabata abordo. El a bisa cu el a bay pisca cu Edgar. PG a bisa cu e no ta comparti e decision di Hues di Corte den Prome Instancia. El a bisa cu hopi droga ta wordo importa na Aruba via laman. Regularmente Guarda Costa ta intercepta botonan cu droga. Symond Croes ta wordo sospecha di ta complice di e importacion di 35 kilo di marihuana y armanan di candela. Segun PG, pa ta culpable di complice no solamente mester tin un cooperacion conhunto. El a bisa cu e solo hecho cu Croes tabata presente, por wordo considera como complice PG ta haya cu Croes a hinca su mes den un situacion cu droga por tabata presente. El a sigui bisa cu Croes a bisa cu e ta un piscado y a wordo pidi pa bay pisca. Den prome bista, ta comprendible cu Hues di Corte den Prome Instancia ta declara Croes liber pasobra el a bay pisca. Sinembargo Croes por a distancia su mes ora el a mira cosnan sospechoso den e caso. Ta incomprendibel pakico Croes no a pisca y no a bay cu su cosnan di pisca ariba e boto. PG a remarca, pakico Croes no a controla e boto si tin tur e cosnan di pisca. El a mustra cu dos ora largo Croes y Edgar tabata riba e boto sin a haci nada en espera di e boto Venezolano. PG ta haya cu Croes por a exigi pa Edgar hibe bek tera. E ta haya cu Croes por a yama via cellular otro hende pa bay buske. Segun PG, ora Croes a mira Emil subi abordo, e por a protesta. Na opinion di PG, tur esaki ta haci cu Croes a expone su mes na importacion di droga. El a exigi 5 aña di prison cu ta e mesun castigo cu Fiscal a exigi den Corte den Prome Instancia.

Abogado mr. Foy a reacciona, mustrando cu e no ta di acuerdo cu PG interino. El a mustra cu PG mes a bisa cu e sentencia di Hues ta comprendibel. Abogado a remarca cu PG a bin cu un cantidad di speculacion. El a mustra cu na momento cu Emil a aborda e boto, Croes a bay sinta patras. E momento ey Croes tabata pensa kico el a hinca su curpa aden. Mr. Foy a remarca cu no por bay spera di Croes, cu e ta bula den laman y landa, manera PG ta pretende. Nan tabata hopi leu. E no por uza su cellular pasobra no tabatin alcance. E Venezolano tabata arma y Croes no tabatin ningun opcion. E abogado a bisa Hof, cu e ta haya cu aki no por papia aki di ningun intencion di Croes. El a bisa cu Edgar mes a declara den Corte cu Croes no tin nada di haci cu e caso. Mr. Foy a pidi Hof pa confirma e sentencia di Hues di Corte den Prome Instancia. Hof sera tratamento di e caso y a bisa cu dia 30 Augustus lo dicta sentencia na Curacao.❑

Sospechoso di atraco a bisa Hof

Tur caminda cu mi a bay busca trabou ta mesun S.O.S.

ORANJESTAD – Ayera mainta durante tratamento di caso den Corte Superior a sosode algo cu no sa pasa. Un sospechoso masculino, na momento cu presidente di Hof tabata hacie preguntanan, a haci expresionnan cu a pone tur hende keda asombra.

DURANTE CASO

Durante tratamento di caso na dado momento presidente di Hof ta haci e sospechoso un serie di preguntanan. Un parti di e preguntanan ta tocante e sospechoso su situacion personal y un otro parti di e preguntanan ta preguntanan pa e tres miembronan di Hof ta un bista riba e intensionnan di e sospechoso.

PRESIDENTE DI HOF

E presidente di Hof a puntra e sospechoso si e tin trabou y e contesta tabata no. E sospechoso a splica Hues cu el a bay busca trabou na diferente lugar. El a menciona diferente lugar manera contratista y empresanan. E sospechoso a bisa Hof cu cada vez e ta scucha e mesun S.O.S. E momento ey por a nota cu diferente persona den sala di Corte nan a haci un expresion di asombro riba nan cara.

E sospechoso a sigui bisa cu tur biaha cu e bay busca trabou, nan ta bise cu door cu e tin carchi di castigo e ta bira dificil. Mester bisa cu no ta prome biaha cu ta scucha sospechoso den Corte expresa cu a bay busca trabou pero door di e carchi di castigo, no por haya trabou.

SITUACION FASTIOSO

Enberdad e ta un situacion fastioso. Di un banda, mayoria di biaha ta e sospechoso mes a busca cu e tin carchi di castigo. Di otro banda, ta bon pa duna un persona un di dos chens.

Lo mester tin un forma caminda e sospechoso lo por haci un apelacion na Ministerio Publico, pa mira si por acerca empresanan pa duna trabou na persona of personanan cu tin carchi di castigo. Esaki sigur lo mester bay bou cierto condicionnan y posiblemente lo por laga Reclasering ta hiba un control.Si no busca un manera, cada vez atrobe e sospechoso lo ta hay'e den e situacion fastioso di no por haya trabou y e ora ey e ta bolbe cay den e circulo di bay haci malo. ❑

Mientras cu Aruba ta conoce reduccion di tarifa di coriente di 15%

Bonaire ta conoce aumento di tarifa di coriente cu 50%

KRALENDIJK /ORANJESTAD – Ciudadanonan di Bonaire dentro di poco lo conoce un aumento di coriente di por lo menos 50%. Un situacion cu tin gran parti di e comunidad den un dolor formal y gobernantenan cu man na cabes. Motibo di e aumento aki ta pa por cubri gasto di e parke di molina di e compania Ecopower cu ta suministra e compania di electricidad WEB. Segun diputado Burney Elhage, e solucion aki di aumenta tarifa lo sigura sobrevivencia di tanto Ecopower como WEB pa un luna, pero lo kibra comunidad di Bonaire. Pues mester haci algo liher pa evita e situacion aki y ta pensando pa acudi serca Hulanda pa yudansa.

MOTIBO DI AUMENTO

E aumento di tarifa ta un resultado directo di un veredicto recien di e comision di arbitrahe di un conflicto hopi largo entre e companian WEB y Ecopower. Motibo di e veredicto aki tabata pasobra palabracionnan haci anterior entre e dos companianan tabata wordo poni un banda y tabata inclui tambe cu WEB no tabata paga e cuentanan completo, argumentando cu mester a reduci e tarifa. E veredicto ta bisa cu Ecopower tin derecho di 'verreken' tur gasto pa WEB cu na su turno lo haci esaki tambe pa cu su clientenan. "E ta un desaroyo desastroso pa Bonaire" Elhage ta sigura tur hende.



Diputado di Bonaire Burney Elhage



Un bista di e parke di molina na Bonaire opera pa Ecopower

ENERGIA PAGABLE

Segun Elhage e ta cita Minister di Hulanda Maxime Verhagen cu hopi biaha a indica cu tarifanan di energia alternativa mester keda pagabel. Como tal Elhage ta spera di haya mas claridad riba e declaracionnan aki y ta spera intervencion di Hulanda pa esaki. Gobierno di Bonaire ta kere cu si no haci nada, e ta kibra e pueblo di Bonaire y tambe e industria di turismo, si hotelnan mester aumenta nan prijs pa motibo di e prijs mas halto di coriente.

KEHO DI BONAIRE PA CU HULANDA

For di dia cu Bonaire a bira parti di Hulanda na october 2010, ciudadanonan ta keha cu costo di bida a aumenta riba e isla di flamingo, mientras cu gobernantenan ta keha cu tin un presupuesto chikito cu nan ta haya di Hulanda pa nan traha cune.❑

Despues di a purba di forma Gobierno cu oposicion sin logra

Ex-Politico di MFK Dean Rozier a dicidi cu e ta stop cu politica



Ex politico di partido MFK Dean Rozier

WILLEMSTAD - Despues di tur e conmocion cu e la causa cu su retiro for di Movemento Futuro Korsou MFK y e intento di oposicion pa forma gobierno cun'e y cu e otro "desertor" Eugene Cleopa, Dean Rozier a mira loke e mester a mira y ta dicidi cu e no ta participa, den niun forma, na e proximo eleccion dia 19 di October. Recientemente e parlamentario a anuncia cu e la dicidi cu e no ta bay riba ningun lista y e ta retira for di politica activo. Pa e periodo di awor pa eleccion e parlamentario independiente ta keda sostene e idea pa bini cu un gabinete di profesional temporal pa atende asuntonan urgente y saca e pais aki dilanti.

DRENTA POLITICA

Dos aña pasa el a drenta politica cu yen animo y ideal apesar di tabata exitoso den negoshi, pero el a pensa di por duna su contribucion na pais. Manera e mes a indica na primera bista e movemento politico cu el a drenta lo mester a nifica un cambio politico pa miho pa e pueblo y e pais den su totalidad.

Sinembargo desaroyonan den politico y gobernacion a pone cu el a kita sosten for di e coalicion actual. E ta haya cu Corsou ta pasando den momentonan fastioso caminda problemanan economico, social, financiero y husticia ta birando tur dia mas serio.

PROBLEMANAN SERIO

E problemanan ta asina serio cu nan ta exigi tanto dje gobernante como e parlamentario un dosis halto di seriedad, potencia y sensates pa resolve esakinan. Pero den ultimo lunanan ta solamente politikeria, bringamento, ideologianan constantemente den discusion cu otro anto entre esunnan cu pueblo a scoge pa atende hustamente cu e problemanan ariba menciona.

Rozier ta mustra cu tin un falta di sincronisacion dje idealnan di e diferente partidonan cu ta forma coalicion y tambe falta di cohesion y boluntad y no tolerancia pa cosnan robes. Tambe e ta mustra riba e necesidad constante di demostra poder na momento cu ta toca accion na bienestar di pais.

GOBERNA Y NO PLEITA

E parlamentario ta bisa cu constantemente e tabata mustra su coleganan di partido, den Parlamento y den gobierno pa goberna na luga di pleita cu otro, pero lamentablemente e no a haya sosten cerca su coleganan.

E ta masha consciente dje consecuencianan di su decision pa e partido cu e tabata sostene, pero e ta mustra cu el a acerca su partido y a papia cu nan bastante y a pidi pa bay otro rumbo. Lamentablemente e partido a scoge pa mantene e situacion actual.

Dean Rozier ta enfatisa cu su decision di bay cu e asiento tabata pa trece pas bek den Corsou y no pa e bay forma coalicion cu niun otro partido of grupo.

INTENTO PA CAMBIO A FAYA

Ta mas cu conoci cu na oposicion a purba di forma gobierno y manda esun di Schotte cas, pero ainda nan no a logra.

Nan ta cana cu un mocion bou di nan brasa, sin cu ainda nan por haya e chens pa presenta esaki, y ta di duda cu nan lo haya e oportunidad di haci esaki prome cu eleccion. Mester bisa cu tanto Sr. Rozier, como Sr. Cleopa no ta nombernan grandi cu lo por a hala suficiente voto, pa nan por bini bek riba nan mes. Pues si nan a bay mes den lista di cualke otro partido dificilmente nan lo por a logra asiento.

UZANDO SU IMAGEN PA CAMPANJA

Di otro un banda Parlamentarionan independiente Dean Rozier y Eugene Cleopa ta hayando un publicidad bastante negativo, ya cu nan ex partidonan ta uzando nan potretnan pa campaña di un manera masha negativo.

Aunke ningun di nan a papia riba e posibilidad pa haci esaki di hiba ningun hende corte, si haya sa ken a pone e avisonan aki nan lo por hiba esaki corte di husticia y laga hues impone un castigo, pa corta e tipo di casonan aki. ❑

Ta papiando di laga esaki te na 2%

Gobierno kier introduci rebaho riba impuesto pa airco inverter pa fin di 2012

ORANJESTAD - Pa laga mas hende posibel disfruta di tecnologia moderno i Gobierno a propone durante e Dialogo Social pa introduci un rebaho grandi di impuesto riba aparatonan cu ta spaar coriente .Un aparato cu ta gasta menos coriente ta e airco inverter. Tecnologia moderno cu a haci su entrada caba na Aruba y cu desde prome di januari 2013 ta bira mas accesibel pa mas hende. E tecnologia di airconan inverter ta laga e espacio fria mas lihe y ta gasta menos coriente. Su uzo ta notabel mes ora den e cuenta Qponi den e protocol. Prome Minister Eman tabata masha satisfecho cu e resultado di e Dialogo Social diabierna ultimo. “No solamente reduccion di tarifa di awa y coriente ta un alivio grandi, pero tambe e reduccion di impuesto riba aparatonan cu ta gasta menos coriente”.

LOGRO DI DIALOGO SOCIAL

Tabata siman pasa diabierna cu a bira conoci cu nos compania di awa WEB ARUBA NV lo yuda subsidia compania di electricidad ELMAR cu ta percura pa un reduccion di tarifa averahe considerablemente tanto den awa como coriente. Esaki ta e base di e acuerdo logra despues di 4 dia di reunion di e dialogo social riba e tema. Prome Minister Mike Eman a participa e resultado di e dialogo diabierna atardi laat cu ta un reduccion averahe di tarifa di awa cu 30% y 15% di coriente pa consumo di nos comunidad.

COMPROMISO

A compromete cu ayudo di comercio, cu lo no enfoca riba e reparticion di dividendo y impuesto pa asina tin menos gasto riba esaki. E ta nifica cu e placa aki por wordo uza pa reduci e tarifanan di awa y coriente. A mustra cu kier pa comercio reduci nan tarifa di mas hopi cu ta posibel te na nivel cu nan por opera di un nivel responsabel ainda. No mester ta e intencion cu ta gana cu esaki segun Prome Minister Eman a bisa.

SUBSIDIO DI WEB

A logra conhuntamente pa yega na un tarifa nobo averahe (e ta varia dependiendo di grupo y consumo) di awa cu ta 30% y pa coriente averahe (uzando e mesun punto di salida di) di 15%. Como cu no por a reduci e tarifa di coriente mas, a opta e ora pa laga WEB su reduccion (cu ta mas halto cu 30%) bira menos y uza e parti extra ey pa subsidia e reduccion di Elmar. Asina ta yega na un reduccion di tarifa di 15% toch, mientras cu inicialmente tabata papia di 8% di reduccion pa Elmar. Pero cu e subsidio di WEB, ta logra aumenta esaki toch. ❑

Muchanan cu a bay busca cocolishi a trece confusion

SEROE COLORADO—Diadomingo 15.50, Central ta manda polis na Seroe Colorado, na haltura di lighthouse, na unda supuestamente un persona a hoga. Na yegada a resulta cu dos mucha homber cu despues a resulta di ta A.B. y J.T. tabata canando bayendo pariba, no den lama, ta colecta cocolishi.
Nan welo R.C. a laga nan na haltura di Santana di Cacho. Algo pariba di Baby Beach, polis ta topa cu un pickup shinishi di e marca Chevrolet, cu e welo C, kende tabata pisca cu algun mucha. Polisnan a papia cun'e di locual cu a pasa.
El a bisa polis cu el a laga e muchanan na haltura di Santana di Cacho pa nan cana na rand y busca cocolishi. El a bisa cu e muchanan mester a cana bay den un otro direccion. E welo a scual tur dos pisa.❑

Mama ta pone mucha di 11 y 6 aña riba caya

ORANJESTAD—Diadomingo 8'or di anochi, e homber J.A. naci na Haiti di 42 aña bay warda di polis ya bisa cu e tabata drumi riba cama, y el a tende hende bati na porta.
Ora cu el a bay habri e porta, el a topa cu su dos yiunan menor di edad di 11 y 6 aña para pafo. Segun e yiu mas grandi, nan a wordo saca for di cas pa nan mama R.A.D, naci na Haiti di 32 aña.
Dor di esey, nan a dicidi di cana bay na cas di nan tata na Madiki. Polis a bisa e tata pa den ora di dia e bay Voogdijraad. ❑

Homber basta burachi na soño den auto

NOORD—Diadomingo 15.00, Central ta manda polis pa zuid di un supermarket na Montaña, na unda un homber sospechoso ta drumi den un auto.

Polis a constata cu e chauffeur tabata morto na soño, drumi den un Chevrolet blanco.
Despues di algun minuut, polis a logra lant'e for di soño. E chauffeur R.A.C.P., no por a corda na unda e ta , ni con el a yega eynan.
A resulta cu gasolin a caba. Central a bisa polisnan cu e auto ta registra riba un e nomber di E.S.C.B.
E chauffeur V, tabatin un storia tur bruha y a bisa cu el a presta e auto for di un amigo. Polis a lagu'e na su cas.
Despues cu a lanta for di soño, e mester tuma contacto cu e doño di e auto, pa e busca e yabi na warda di polis.
Mas o menos 14.15, e homber J.F.D.M, a bay warda di polis y a duna su mes como doño di e auto A-32080. E ta declara cu su primo V, a bay cu e auto sin su permit.
E ta bisa cu e auto ta para den garashi di D.M pa wordo bendi. Polis a papia cu tur dos y despues a duna e yabi na D.M. ❑

Desorden na apartamento a causa hopi problema

CUNUCU ABAO—Diadomingo 19.35, Central ta manda polis na Apartment Blue Village, pa molester di desorden. Na yegada polis ta papia cu e muhe K, naci na Rusia di 26 aña, kende ta declara cu e y su dos otro amiga a wordo maltrata pa dos homber y un muhe.
E ta bisa polis cu e problema a cuminsa ora cu un grupo Arubiano a haci hopi desorden y el a bay papia cu e grupo Arubiano, pa bisanan pa no haci tanto desorden, como cu e y su dos amiganan ta studiando.
Tambe el a declara cu na dado momento e grupo Arubiano a cuminsa tira piedra riba dak di nan camber. Ora cu e a sali pafo cu su dos amiganan pa papia cu nan, dos homber y un muhe Arubiano a cuminsa bringa cu nan.
E ta bisa cu su amiga A, a haya un rasca na su garganta. Tambe el a bisa cu un homber bieu gordo a tene na su garganta. Polis a bisanan pa nan bay Recherche pa duna keho.
Polis a papia cu e muhe T, kende ta bisa cu e tres mucha muhenan a insulta nan y a desea pa nan yiunan hoga den e pool, dor di esey nan a rabia y a start un discusion y despues nan a cuminsa bringa. Polis a intermedia entre e dos partidonan. ❑

Homber ta come y bebe y sali bay sin paga

SAVANETA—Diadomingo 22.30, Central ta manda polis na un restaurant na Savaneta pa un mal pagado. Na yegada polis ta papia cu e homber I.P.C.H, kende ta bisa cu dos homber y un mucha homber chikito a come, bebe y a cumpra carchi di telefon, sigaria y lighter y no a paga. E a bisa cu nan cuenta a sali 116.50 florin.
E ta bisa cu un di e hombernan a bisa cu e ta bay busca placa den auto, pero tur a cana bay y no paga.
Polis a controla e number di auto, cu tabata registra na un cas den Caya Arnhem.
E habitante a bisa cu su nieto tabata esun cu tabata den e auto. Un rato despues e homber A.B. a bay warda y a declara cu su primo R B, ta esun cu a puntr'e pa dun'e un lifting na e restaurant.
El a bay di acuerdo y R.B. a treat e un boter di cerbes. El a mira cu R.B. a cumpra cuminda pero e no sa cu R.B. no a paga e cuenta. El a bisa polis cu e ta bay percura pa R.B. pasa su otro dia pa e paga e cuenta.❑

Muhe ta manda homber cu boter y a fractura su craneo

SAN NICOLAS—Diadomingo 16.15, Central ta manda polis na un cas den Caya Sint Kitts pa un destruccion.
Na yegada polis ta papia cu e muhe M.M.G, kende ta bisa polis cu e tin problema cu e homber B. I. di 34 aña, cu a manda un piedra dor di e bentana y por poco a dal un baby den su cuna.

Polis a controla den bisindario y topa cu B.I. den Caya St. Croix. Polis a scual e, pero a mira cu e tabatin un kap riba su wowo robes.
El a bisa polis cu M.MG. a mand'e cu un boter di cerbes, cu a dale. Polis a hibe Centro Medico pa tratamento y a resulta cu el a haya un fractura na su craneo. Ambulance a hib'e hospital, pa tratamento avansa. ❑

MG y Motor World a habri oficialmente na Tanki Leendert

ORANJESTAD – Diabierna ultimo, Motor World, e agencia di auto pa e marcanan MG, Great Wall Motors, y Shineray situa na Cura Cabay, a habri nan Boutique Showroom na Tanki Leendert den Kalalu Plaza, enfrente di Centro di Bario Tanki Leendert.

Akinan na e Boutique Showroom, clientenan por pasa admira varios modelonan di e famoso marca Ingles MG, esta Morris Garages di Inglatera, y tambe modelonan di e marca Great Wall Motors y Shineray di China.

DONACION NA FUNDACION PA NOS COMUNIDAD

Na e ocasion special aki, enbes di un fiesta di apertura, gerencia a opta pa haci un donacion na e instancia Fundacion pa Nos Comunidad pa asina yuda muchanan den necesidad pa habri e aña escolar riba un nota positivo.

Cu e apertura aki, Motor World lo ofrece prijsnan special riba tur modelonan durante luna di Augustus.

MORRIS GARAGES



Representante di gerencia di MG, haciendo un donacion na Fundacion Pa Nos Comunidad

Morris Garages, conoci como MG, ta e marca famoso di Inglatera cu ta existi pa mas cu 88 aña caba. Na 1924, na e ciudad di Longbridge na Inglatera, e prome Super Sports modelo di MG, conoci como e 14/27, a lansa riba mercado y asina "the best loved sports car" a nace. Manera William Morris, e fundado di MG a bisa: "We didn't create the first car, but we created the best loved sports car." Desde e momento ey diferente sports cars di MG a subi mercado manera e MG Midget, MGA, MGB, TF, Magnette ZA, y MGFA 1500. Na 2002, MG a produci e di 1.5 miyon unidad, e Limited Edition MG TF 160. Na 2007, e compania mas grandi di China a tuma over e marca Ingles aki en colaboracion cu expertonan di MG na Inglatera. Na 2008, e Limited Edition MGTF LE 500 a sali di produccion di e fabrica di auto na Birmingham, Inglatera.

Na 2011, e MG6 ta e prome modelo nobo di Morris Garages cu a subi mercado na Inglatera despues di 16 aña. Motor World ta orguyoso pa ta un di e unico dos islanan den Caribe pa representa e marca famoso aki cu su modelonan MG6, MG5, MG350, MG3 y MG3 Xross.

MOTOR WORLD

Motor World tambe ta bende autonan di marca Great Wall Motors y Shineray. Great Wall Motors ya tin mas cu 15 aña di existencia y a ricibi varios premionan manera e.o. "Forbes Top 100 Chinese Enterprises" y "China's 500 Most Valuable Brands."

Great Wall Motors ta exporta mas unidad di auto pa aña cu cualkier otro na China y ta e prome compania priva riba e Hong Kong Stock Exchange.

Na aña 2009, 4 di Great Wall su modelonan principal a pasa e "EU Whole vehicle Type Approval," cual ta encera cu e modelonan aki a pasa tur test necesario pa subi e mercado Europeo, birando asina e prome marca Chines pa logra esaki. Motor World tin diferente modelonan di Great Wall, di hatchback y sedan, pick-up single y double cabina, tur completamente ekipa. E linea di Shineray ta encera mini cargo van, mini truck, y mini box truck pa uzo comercial.

PASA Y WAK PA BO MES

Yama nos of pasa libremente na Motor World Cura Cabay, tel 584-1828, of na Tanki Leendert, tel 587-7098 pa mas informacion. ❑

BON DIA Aruba

Sr. Ady Thijsen (MEP)

72 % di e comunidad no por cubri nan gastonan mensual

ORANJESTAD – For di e publicacion di e buki anual di estadistica por conclui cu e situacion di pobresa na Aruba ta alarmante y por deduci for di e necesidad basico cu un persona mester pa sobrevivi y tambe e salarionan di e grupo mediano den comunidad.
Sr. Ady Thijsen di partido MEP, ta considera e situacion hopi malo.
E cifranan den e publicacion ta ilustra cu a haci un evaluacion riba e salario averahe na aña 2008 mientras cu ta papia di un necesidad basico pa sobrevivi di 2011.

NECESIDAD BASICO

E necesidad basico cu un famia mester ta 4.367 florin pa luna. Ta trata aki di un famia cu ta consisti di tata, mama y dos yiu. Den e cifranan ta conclui cu 72.5 porshento di e comunidad ta biba bou di e nivel basico cu mester pa sobrevivi. Un total di 27.5 porshento ta biba cu mas di e necesidad basico. Esaki ta ilustra un problema grandi den e pais aki.

DESAROYO

E desaroyo di ultimo añanan no a beneficia tur sector. Partido MEP a indica cu nan a observa cu den e sector di construccion, hotel, horeca, negoshi chikito y mediano ta e parti nan esencial cu a mira cambio cu no ta beneficia e trahado.
Gobierno a bin cu proyecto pa construccion pero mester evalua ken ta trahando den e proyectonan aki.
Den hotel a bin constata cu ta uzando hopi stagiaire.
Tambe den negoshi chikito y mediano ta hopi hende a perde trabou. Tambe tin e fenomeno cu hendenan ta traha un dia si of no, esaki ta haci cu fin di luna nan ta bay cu menos placa cas. Actualmente por observa cu ta un grupo so ta probecha di e trabou y proyectonan. Gobierno ta bisa cu e la inverti pa trece un crecemento economico, pero esaki no ta reparti igual pa tur hende.

TRANSPARENCIA


Parlamentario Ady Thijsen

Ta importante pa duna informacion corecto y concreto pa e inversion nan cu a tuma luga den e ultimo tres añanan aki. E situacion financiero di e comunidad ta hopi mas malo di loke gobierno ta pinta.
Gremionan den e comunidad aki mester trece e punto aki dilanti y discuti esaki den un dialogo. MEP ta di pensamento cu ta cu gremio so gobierno ta atende y no ta duna Parlamento atencion. Si gremionan kier ta un forma di Parlamento anto nan mester asumi e responsabilidad. Sr. Thijsen ta bisa cu gremionan mester papia e cosnan den un manera cla. Sector comercial mester carga nan responsabilidad y pidi cifranan concreto di loke ta pasando den e comunidad aki. Por observa cu den e mercado laboral situacion ta dificil y e salarionan ta demostra esaki.
MEP ta trece e asuntonan aki dilanti pa e organisacionnan sindical y comercial ta na haltura di loke ta pasando. Fraccion di MEP ta kere cu tin hopi puntonan cu no ta bin dilanti dor di e organisacionnan participando den e dialogo. E cifranan di e buki publica pa CBS ta ilustra un problema serio cu mayoria di e comunidad ta bay cu menos placa cu nan mester pa sobrevivi y cubri nan gastonan mensual.❑



Ministerio di Enseñanza trahando cu FDA

Cu 10 miyon di florin extra por percura pa renobacion di scolnan rond di Aruba

ORANJESTAD – Ministerio di Enseñanza, hunto cu FDA ta trahando pa mira si por realoca 10 miyon di florin extra pa percura pa edificionan escolar cu ta den un condicion deplorabel, wordo renoba den e proximo periodo. Segun Minister di Enseñanza y Husticia, mr. Drs. Arthur Dowers, e renobacionnan cu a tuma luga ultimamente tabata un reto grandi pa falta di localidad. Apesar di esaki maestro y mayornan ta sumamente positivo, cu pa na momento cu mester coopera, mester haci esfuersonan adicional pa por logra cu e renobacionnan.

TRABAONAN A CUMINSA DEN VAKANTIE

Apesar cu tabata tin vakantie, hopi trabao a wordo haci pa cuminsa cu un aña escolar den tur trankilidad. Tin caminda cu a hiba retonan grandi y a pasa den discusion durante e ultimo simannan riba e problema di asbest riba dak di diferente edificio entre nan dak di cas y scol na Aruba. Ta responsabilidad di gobierno, di parti di scol y di parti di e cartera di husticia, pa haci e maximo esfuerso pa atende e reto aki mas miho posibel den futuro.

SCOLNAN DEN BACHI NOBO

Pa loke ta trata scolnan tin cu bisa cu na e momento aki alumnonan di St. Dominicus College, ta cla pa drenta den un scol completamente renoba, den cierto parti, den un edificio nobo. E titular di Enseñanza a conversa cu e comision di mayor di e scol aki mas cu dos aña pasa y por a mira e entusiasmo ya for di e tempo ey pa tin un cambio grandi den e scol aki.

No solamente e scol ta den un bachi nobo, pero e ta bayendo tambe den un era nobo cu material nobo, borchinan digital etc. Pa loke ta La Salle College e punto di salida ta, e lo keda cla den dos luna y cu e ora ey e muchanan por muda bek pa un localidad completamente nobo. Ta mira tambe reaccionnan sumamente positivo di esnan den e bario y tambe esunnan cu ta bay e scol. Minister Dowers ta sumamente contento cu a logra drenta den un fase final pa loke ta e renobacion di e scol aki. Esaki no a bay facil, pero na final por ta satisfecho di mira e resultado cu e tin no solamente pa enseñanza pero pa e calidad di bida den e diferente barionan caminda ta haciendo e renobacionnan aki.

FASENAN DI RENOBACION CU TIN CU KEDA COMPLETA

Den un conversacion cu SKOA, Bisdom y tambe Directie Onderwijs, tin cu bay mira kico lo pasa cu futuro di Colegio Frère Bonifacius. Actualmente tanto e directora di e scol, esta Sra. Cardose como e demas docentenan a paketa tur nan material di scol pa asina cuminsa cu un aña escolar nobo na e localidad na Sabana Basora temporal, mirando cu e situacion di e edificio caminda e scol ta ubica ta den un condicion sumamente malo pa hopi aña y mester yega na un solucion.

A keda tambe di renoba e edificio di Trupialen, cu ta parti di e edificio di La Salle College y ta spera cu ora esaki keda cla e haci un dad. Si tin cooperacion y a mira awor aki cu esnan cu ta traha den e scolnan, e maestro y mayornan tambe ta sumamente positivo pa na momento cu mester coopera, mester haci esfuersonan adicional pa por logra e renobacionnan. Ta spera di por conta riba e cooperacion aki den e periodo dilanti y ta kere cu e ora ey ta garantisa cu e infrastructura di enseñanza ta up to date atrobe.

MEDIONAN ADICIONAL

Ta trahando duro pa pone medionan adicional pa loke ta infrastructura tecnico dentro di e scolnan y percura pa e muchanan haya buki.

Pa hopi aña tabata tin mucha cu tabata haya copianan. Esaki ta un practica berdad di e tradicion di nos scolnan pero no bon cu mester caba cun'e. Ta trahando awor aki pa realoca 2 miyon florin pa percura pa tin buki pa scol y nos lo bay sin traha duro na e momentonan aki pa reduci e trailernan di e scolnan door di traha localnan nobo.

Ta sali for di e punto di bista cu e aña escolar aki mester ta un aña escolar cu nos muchanan ta bay conoce mas inversion cu por ta den pasado den e cosnan directo den enseñanza, pa e minister ta dune un satisfaccion grandi cu ta logrando e meta cu ta percurando pa mas mucha ta haya enseñanza di e forma adecuado y cu enseñanza ta bay bira mucho mas atractivo pa bo ta den dje. ❑

Bishita official di introduccion

Consul Honorario di Brazil na Aruba di bishita serca Director Relacionnan Exterior

ORANJESTAD - Director di Departamento di Relacionnan ExteriorDrs. Andy Lee a ricibi bishita oficial di introduccion di e recien apunta Consul Honorario di Brazil na Aruba, Sr. Carlos A. Augusto.

BON BINI

Sr. Augusto a ricibi un cordial bon bini tambe di parti di Sra. Eleisah Williams, Hefe di e Seccion pa Asuntonan Politico, Economico y Consular.

Meta principal di e bishita tabata pa sera conoci cu Drs. Lee y tambe discuti asunto y trabounan consular como tambe e privilegio e inmunidad di consulado.

Sr. Augusto ta reemplaza def. Eddy Porry, kende tabata fungi anteriormente como Consul Honorario na Aruba. Oficina di Sr. Augusto ta situa na Pindastraat 17, Tarabana; telefoon 588 6001; email carlos.aruba@gmail.comDepartamento di Relacionnan Exterior ta extende un cordial bon bini na Sr. Augusto na e cuerpo consular di Aruba. Riba potret adhunto: Drs. Andy Lee – Director DBB y sr. Carlos Augusto, Consul Honorario di Brazil.❑



Riba portret por mira Drpd Director di Relacion Exterior Andy Lee y Carlos Augusto Consul Honorario Brazil.

Si en casoesaki no a wordo entrega ainda por haci esaki mayan

Studiantenan di Colegio EPI mester bin bisti cu uniform y prueba di pago di college geld

ORANJESTAD - Studiantenan di Colegio EPI mester bin bisti cu nan uniform y trece prueba di pago di college geld (si en caso esaki no a wordo entrega ainda). Esaki segun directiva y management di Colegio EPI riba informacion pa studiantenan di tur unit ariba e prome dia di scol pa aña escolar 2012-2013

ORARIO Y FECHA DI CADA UNIDAD

Studiantenan di Unit Ciencia & Tecnologia di semester 1, esta e prome aña, ta wordo spera diaranson 15 di augustus pa 7:30 di mainta. Fechanan 15, 16 y 17 di augustus lo ta dianan di "intake". Prome dia di scol pa studiantenan di semester 3 lo ta diahuebs 16 di augustus 2012 pa 8or di mainta. Prome dia di scol pa studiantenan di semester 7 lo ta diabierna 17 di augustus 2012 pa 8or di mainta.

UNIDAD ECONOMIA

Unit Economia ta spera tur studiante diaranson 15 di augustus pa 9or di mainta, caminda lo haya tur informacion tocante mentor, rooster y intake.

UNIDAD HOSPITALIDAD

Studiantenan di prome aña di Unit Hospitalidad & Turismo lo por registra y haci intake pa aña escolar nobo riba diamars 14 di augustus pa 12or di merdia. Studiantenan di segundo y tercer aña por registra diaranson 15 di augustus entre 10or y 12or di merdia.

UNIDAD SALUBRIDAD

Unit Salubridad & Servicio ta spera tur studiante diaranson 15 di augustus, 12or di merdia, caminda cu lo entrega rooster y cera conoci cu mentor di cada klas.
Docentenan ta wordo spera 7.30 di mainta.Pa mas informacion por yama scol na number di telefon 5258720. Directiva y Management ta desea tur studiante hopi exito durante aña escolar nobo 2012-2013. ❑

Receta di MAMA

Bon Appetit!

• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Champauw den saus berde

Ingredientenan:

- ½ cup di azeta dushi
- 2 teenchi di knoflook
- 1 cup di petersalie corta chiquito
- 1 cuchara grandi di hariña blanco
- ½ cup di awa
- 4 moochi di champauw
- Salo
- Peper
- ¼ cup di promenton corta chiquito
- 1 ½ cuchara grandi di cornstarch
- 2 cuchara grandi di awa

Preparacion:

Basha e azeta den un planchi grandi y pone e 2 teenchi di knoflook aden y cushina ariba candela abao te ora e knoflook penetra den e azeta. Saca e knoflook afor. Afrega e petersalie, hariña y awa. Lage smoor y mezclanan bon. Pone e moonchinan den e saus. Strooi salu y peper smaak y sigi smoor e pa 10 minuut. Pone e pisca ariba un schaal y basha e saus ariba dje.

Pa 4 persona

Sra. Evelyn Wever Croes

Dialogo social a stroba introduccion di reduccion di awa y coriente

ORANJESTAD – Dialogo social a confirma e reduccion di prijs di awa y coriente anuncia pa WEB Aruba NV y Sra. Evelyn Wever Croes lider di Partido MEP ta kere cu gobierno no mester a suspende e rebaho pa bay den un dialogo. Loke cu no a sali na cla den e dialogo aki ta e hecho cu no tin claridad riba e forma con WEB ta bay subsidia Elmar pa yuda baha e prijs di coriente mas ainda.

INVERCION Y EQUIPO

Desde 1 di juni WEB a anuncia e rebaho. WEB a uza como motibo e finalisacion di e planta di coriente RECIP 3. E plantanan di awa Seawater Reverse Osmosis y e reduccion di fuel oil. MEP a indica cu e esfuersonan pa haci WEB eficiente ta algo cu a inicia for di aña 2006. Cu e anuncio aki MEP ta mustra cu e eficiencia di WEB ta basa riba e inversionnan haci durante maneho di gobierno di asignatura di MEP. E vision y determinacion di gabinete MEP den pasado ta resulta awe den reduccion. Esey ta haci e partido geel contento pa mira awe nan esfuersonan den accion.

BRANDSTOFCLAUSULE

Sra. Evelyn Wever Croes ta haya cu den e dialogo a faya pa trata topiconan importante relata cu e reduccion di awa y coriente. E topico di Brandstofclausule no a keda atendi debidamente. Pa por rebaha e gastonan di awa y coriente structuralmente mester papia di brandstofclausule, pero awor aki no ta papiando riba esey.

Na mes momento MEP no ta tende cu gobierno ta papiando pa mantene e prijs baha. Gobierno no tin un vision real pa tene e prijs di awa y coriente reduci riba termino largo. No ta papiando mas riba e proyecto di gas natural. Tampoco ta papia riba e forma con ta determina e cost prijs di e awa y coriente cu ta bay suministra.

SUBSIDIO WEB PA ELMAR

Den e decisionnan a sali cu WEB ta bay subsidia ELMAR. Hustamente pa e motibo aki e rebaho di awa ta bay ta menos di loke WEB por a brinda e pueblo. WEB mester bay subsidia ELMAR y esey ta algo cu no ta cla ainda pa fraccion di MEP. E lider di e partido geel ta di pensamento cu mester tin mas transparencia riba e proceso nan cu ta tumando luga.



Lider di partido MEP Evelyn Wever Croes

TRANSPARENCIA

Ora cu MEP a scucha tur e situacion di e dialogo social nan a papia cu e partnernan cu a reuni den dialogo social. MEP ta spera cu Parlamento acudi na Parlamento y duna informacion cu nan a duna den dialogo social. Parlamento mester haya e informacionnan aki. Tin un falta di transparencia di parti di gobierno pa informa Parlamento kico ta pasando. Structuralmente gobierno no ta bisa Parlamento kico ta pasando. Esaki ta conduci na hopi desconfiansa den e forma con e gabinete ta hibando cu maneho.❑

BON DIA Aruba

Segun Minister Benny Sevinger

Comerciante y inversionista ta kere den renobacion y modernisacion di Oranjestad

ORANJESTAD – E vision di un producto di calidad, di un Aruba di cinco strea ta uno cu no solamente Gabinete Mike Eman ta wak su factibilidad y beneficio. Esnan mas involucra, manera ta den e caso di caya grandi, e comerciantenan, tambe ta kere cu e proyecto di renobacion, restauracion y reconstruccion di centro di Oranjestad ta bay hopi beneficio pa nan inversion, e trahadonan en general y henter e isla.


Comerciante Frank Thieleman


Comerciante Raul Amundaray

BO ARUBA

'Bo Oranjestad' ta forma un parti grandi y importante di e proyecto 'Bo Aruba'. Motibo ta cu centro di Oranjestad ta e capital di nos pais, bishita pa tanto local como pa gran mayoria di nos bishitantenan. Turistanan cu ta keda na hotel y esnan cu ta yega cu crucero kier conoce tur loke e ciudad tin pa ofrece. Entre nan tin naturalmente e centronan comercial, restaurant, museo y monumentonan. Loke Gabinete Eman kier cambia ta pa e turistanan, y sigur tambe e localnan, disfruta di absolutamente tur e areanan di Oranjestad y Caya G.F. Betico Croes. Pesey mes a bin cu e proyecto integral di renobacion y 'Streetcar' cu ta conecta ocho diferente punto, for di waf te na loke ta conoci awendia como Plasa Comercio.

COMERCIANTENAN

Comerciantenan cu decadanan di trayectoria, como tambe inversionistanan nobo, ta comparti e vision di 'Bo Aruba' y ta sostene e trabounan cu ta andando. A combersa cu Sr. Frank Thieleman, comerciante veterano y miembro di directiva di MAMBO, asociacion cu ta agrupa e negoshinan den caya principal. Thieleman ta mira cu e proyecto ta canando un bon direccion y ta satisfecho cu e participacion cu nan a haya for di e departamentonan envolvi. "E ultimo seccion di e rails a bay hopi lihe y esey ta duna comerciantenan speransa cu e proyecto ta bin cla na e fecha cu a bisa. Como MAMBO semper nos tabata envolvi cu e proyecto. Cada dos siman nos ta sinta cu Infra-Team y dor di esey nos sa cu e proyecto ta bon riba schedule. E parti di 'streetscape' ta bay cuminsa na e di dos siman di augustus." Como comerciante e por wak caba un diferencia den e patronchi di publico y clientenan, maske e proyecto di tram no a finalisa ainda. "Antes ora cu nan mester so hende ta bin den caya. Nan no ta bin pa cana. Loke ami por mira na skina di mi caya ta cu turista ta cana te unda cu mi ta. Normalmente esey no ta tuma luga. Tabatin aña cu turista no ta cana den caya paso nan ta keda pega den e mallnan. Nan ta sigui e rails, wak te unda e proyecto ta caba. Si esey nan ta haci di aworaki, anto ora cu e tram ta cla, mas turista lo yega te akibanda. Esey mi ta wak e hopi positivo."

INVERSIONISTA RAUL AMUNDARAY

Inversionistanan nobo manera Raul Amundaray di Tropical Island Real Estate N.V. tambe ta wak progreso economico pa e area y pesey ta hincando capital den e renobacion di edificio Nikki Habibe pa comberti e propiedad den un centro multifuncional. "Nos a cuminsa remodela cierto di e localnan comercial. Nos ta bezig cabando cu e ultimo detayenan di diseño di e fachada. Ta bay tin local comercial, apartamento, restaurant y conecta directamente cu e plasa. Ta bay tin diferente actividad pa duna e turista e ambiente placentero den area di caya principal." Amundaray ta convenci cu e sistema di Tram lo ta hopi beneficioso pa tur e negoshinan di e area mas pariba di caya grandi. "E proyecto aki ta bay pone cu bo ta haya un movemento di volumen di hende den caya grandi cu pa basta tempo tabata hopi abou. E ta bay bira un atraccion no solamente pa Aruba, pero nos ta bay bira un ehempel den Caribe. E turista crucero y esun cu no ta di crucero ta bay disfruta di e area, di e landscaping, di e negoshinan cu ta bay tin y pasa dushi."


Bista di Caya Grandi actualmente cu rails di tram dilanti negoshinan di comerciante Thieleman y Amundaray

EMPRESARIO

Den mesun liña cu e pensamento di Gabinete Mike Eman, e empresarionan di caya grandi ta kere den e mehoracion di nos isla. Nan sa cu ta hustamente den temponan menos bon, bo ta traha mas duro pa bay dilanti. E proyectonan di Bo Aruba lo hiba Aruba y su habitantenan den un nivel mas halto como destinacion pero tambe como sociedad. "E ta nos futuro y di nos yiunan. Semper Aruba ta conoci pa ta un isla turistico. Turismo ta creciendo. Nos mester mantene un calidad di producto pa por mantene e calidad di bishitante.
Nos mester bira un producto di cinco strea," Amundaray a indica.❏

Mientras a despedi di John Kuiperdal

Abogado David Kock a huramenta como miembro nobo di Raad van Advies

ORANJESTAD – Raad van Advies a haya un miembro nobo riba dia 10 di augustus ultimo den persona di mr. David G. Kock. El a huramenta dilanti di Gobernador di Aruba como miembro di Raad van Advies. Esaki a pasa den presencia di Minister-President mr. Mike Eman, Presidente di Raad van Advies mr. Arie J. Swaen, adjunct-secretaris mr. Albert Braamskamp, Señora Paola Jimenez, partner di mr. Kock, mr. John S. Kuiperdal, miembro saliente di Raad van Advies, y mr. Martijn Boelen, director di Gabinete di Gobernador.

ABOGADO DI PROFESION

Mr. Kock ta un conocido abogado na Aruba cu tin como binti aña di experiencia huridico, specialmente riba tereno di ley penal, ley di procedimento penal y ley laboral. Mr. Kock tin un meester title di Universidad di Aruba (Arubaans recht), cual e la obtene na 1992, y tambe tin un meester titel di Erasmus Universiteit Rotterdam (Nederlands recht), cual e la obtene na 2004. Ademas mr. Kock a haci un estudio postdoctoral di ley notarial na Universidad di Antiyas Hulandes, y di 2005 pa 2006 e la haci un specializacion di ley laboral na Universidad Externado, na Bogota, Colombia.

EXPERIENCIA

Mr. Kock a traha di 1992 pa 1996 como abogado na Advocatenkantoor Swaen; di 1997 pa 1998 ela traha como kandidaat-notaris na Notariskantoor Eman; di 1998 pa 2001 e tabata partner na Advocatenkantoor Swaen & Kock; y di 2001 pa 2004 e tabata partner na Advocatenkantoor Hese, David Kock & Wix. Na 2004 mr. Kock a lanta su mesun oficina di abogado na Aruba, David Kock Legal. E oficina mientrastanto a crece y a amplia su servicionan na Corsow, Bonaire, Bogotá y Sint Maarten. Ademas di eherce e funcion di abogado mr. Kock ta actualmente docente di ley laboral na Universidad di Aruba.

RAAD VAN ADVIES COMPLETO

Cu e huramentacion di mr. Kock, Raad van Advies ta completo atrobe despues cu na juli ultimo un vacatura a bira disponibel cu baymento di mr. Kuiperdal kende a yega e edad maximo pa por eherce e funcion di miembro di Raad. Mr. Kuiperdal a fungi como miembro di Raad for di 8 di oktober 2008 te cu 6 di juli 2012. Durante e periodo menciona e la duna un aporte valioso na e comunidad Arubano pa medio di su conocemento, vision y experiencia.

GRADICIMENTO Y FELICITACION

Raad van Advies ta extende palabranan di gradicimento na mr. Kuiperdal pa su servicionan na bienestar di e comunidad Arubano y alavez ta yama un cordial bonbini na mr. David Kock como miembro nobo di Raad. Raad van Advies ta un organo cu ta institui a base di e Constitucion di Aruba. ❑



Drpr Abogado David Kock hunt cu Gobernador Freddis Refunjol y sra Kock

Segun Banco Central ta trata di biyete di 25, 50 y 100 florin

Tin placa falso den circulacion atrobe na Aruba

ORANJESTAD – Banco Central di Aruba a participa cu tin placa falso den circulacion di cien (100), cincuenta (50) y binticinco (25) florin. Banco Central ta haci mencion mes momento cu esaki tin su atencion completo y cu comunidad mester ta alerta y tene cuenta cu e proximo particularidadnan.

CON PA DETECTA PLACA FALSO

Entre nan, cu por mira cu e biyete ta visiblemente falso. Esaki por mira na e calidad di e papel y e colornan imprimi. E biyetenan no ta contene un marca di seguridad. Ora cu un persona tene e biyete contra lus, mester por mira tintenan scur y cla cu e proyeccion di e mata di watapana/divi divi. Tambe e folie no ta blink optimal y no ta mucho bon visto.

WEBSITE DI BANCO CENTRAL

Riba e website di Banco Central por mira con pa detecta e placa falso y kico pa haci ora cu haya esaki. E website ta www.charuba.org y serca tur banco comercial. Banco Central di Aruba ta relata cu conforme Wetboek van Strafrecht di Aruba, un persona culpabel di a traha of laga traha placa falso por haya un castigo di prison di por lo menos 9 aña. No ta conoci cuanto placa a wordo haya ni si ta trata di un caso particular di posibel turistanan cu ta 'hit' Aruba cu e asunto aki.❑

BON DIA Aruba

Yamando bon bini na Guess Kids, Yves Rocher y Ci Gusta!

Renaissance Mall ta expande su seleccion cu un variedad di tienda y luga di come nobo



Bista di e bunita fachada di Renaissance Mall.

ORANJESTAD – Renaissance Mall continuamente ta mehorando su seleccion y e experiencia di su bishitantenan cu un seleccion creciente di tiendanan "high class" y luganan di come. Den e ultimo lunanan aki, Renaissance Mall, situa den e curason di Oranjestad,a yama bon bini na marcanan internacional prestigioso manera Yves Rocher, GuessKids, y Ci Gusta!

Funda na 1959, Yves Rocher ta un marca di beyesa y cosmetica internacionalmente reconoci cu ta presente na mas di 88 pais riba cinco continente. Yves Rocher su laboratorionan principal ta situa na La Gacilly, Francia, unda e compania ta enfoca riba 'Beyesa Botanico', identificando y studiando mas di 1100 ingrediente botanico cu ta forma e ingredientenan activo den su productonan. Cu su mesun tienda di marca situa den e Renaissance Mall, YvesRocher su liña di productonan pa cuido di cutis, makiyahe, fragancia, curpa, cabey y proteccion di solo sigur lo crea henter un armada nobo di fanaticonan riba e isla.

Papiando di moda, Guess Kids ta prueba cu nunca bo ta mucho hoben pa disfruta di e ultimo estilonan. E tienda ta yena cu estilonan sensacional pa babynan, muchanan chikito y hobennan. Esunnan cu ta gusta e diseñonan iconico di Guess sigur lo gusta e oportunidad pa bisti nan chikitinnan den e ultimo estilonan di e cas di moda internacional. Finalmente, cerando e grupo di luganan nobo na Renaissance Mall ta e Gelateria Italiano Ci Gusta! Ci Gusta! ta combina artesanial taliano cu ingredientenan di calidad halto, servicio eficiente y sabornan simplemente delicioso pa asina crea gelato y cos dushi autentico y dushi. Gelato Italiano ta traha pa ta menos pisa y mas saludabel cu ice cream tradicional,sin sacrifica e sabor. E ta e snack refrescante perfecto pa caba un dia di hacimento di compras. Renaissance kier a yama bon bini na e marcanan aki, cu ta uni nan mes na e lista ya caba extensivo di marcanan internacional prestigioso cu ta inclui Rolex, Cartier, Chopard, Louis Vuitton, Bulgari, Gandelman, Jewelers Warehouse, Colombian Emeralds International, David Yurman, Tag Heuer, Gucci, Ralph Lauren, Custo Barcelona,Guess, Coach, Carolina Herrera, BCBG, Maxazria, Lacoste, Furla, Longchamp, Kenneth Cole, Calvin Klein, Diesel, Hilfiger Denim, Aldo, Ermenegildo Zegna,Juicy Couture, Adolfo Domínguez, La Martina, Façonnable, Vilebrequin, Dufry, EPK, como tambe marcanan local Eva Boutique, Entre Nous, Sunspecs, CocoSol, Monalisa y Aruba Aloe. Haciendo un bishita na Renaissance Mall, e experiencia ta bira uno total danki na e seleccion di luga di come y restaurant cu ta inclui L.G. Steak & Chop House, Aquarius y Starbucks. E conteo pa e apertura di e boutique nobo di Michael Kors y Carpediem Restaurant a cuminsa. Nan lo ta habriendo den e Renaissance Mall na final di e zomer aki.❑



Semper ta un leuk experiencia pa bishita Renaissance Mall.

Un siman yena di actividad

Celebracion Sensacional di Dia de Boneiro na Aruba

ORANJESTAD, - Despues cu a celebra "Dia di Boneiro" den diferente forma durante e ultimo añanan, a dicidi pa lanta un comision for di e seno di Union Mutualista Boneriano y algun Boneriano biba na Aruba, pa den un forma oficial engrandece e celebracion. Manera ta conoci, dia 6 di september ta dia nacional di Boneiro. Pa conmemora e dia aki, e comision ta organisando un siman completo di actividad cu lo culmina riba diadomingo 9 di september den Club Boneriano. E idea ta pa atrae Bonerianonan pa bin Aruba, igualmente tambe Bonerianonan biba na Corsou. Hunto cu e historiado, periodista y escritor Boy Antoin, e gruponan musical Foyan Boys, Tutti Frutti y Grupo Eso di Boneiro tambe lo ta na Aruba. Nan lo haci diferente presentacion na Aruba. For di Corsou e conocido Grupo Kompèr lo celebra e fecha aki na Aruba hunto cu nan rumannan Rincon Boyz.

Como cu esaki ta encera mas cu musica tipico, e comision a dicidi di agrega Claudius y su grupo OREO, Tsunami y Le Groove di Aruba. E conocido Jairo Evertsz, ta presidi e comision hunto cu demas miembronan Ruben Garcia, Munje Winklaar, Magda Nicolaas y Elvis Tjin Asjoe. Nan hunto ta organisa un gran celebracion di canto, baile, cuminda y e tradicional wapamento di simadan den cayanan di San Nicolaas.

Tiara Air, Romar Trading, Holiday Inn, Eden Beach Resort Bonaire y diferente otro instancia y comerciante ya ta brindando nan cooperacion, cu ta haci cu riba diabierna 10 di augustus un delegacion a sali pa Corsou parti mainta y Boneiro den oranan di atardi, pa presenta esaki durante un conferencia di prensa.



Bista di e rueda di prensa pa anuncia e celebracion di "Dia di Boneiro" aki na Aruba.

Bonerianonan residencia na Aruba a sigura cu e evento aki ta hopi peculiar, pasobra ora bo ta for di bo tera natal, un dia nacional ta conta dobel den bo sentimentonan patriotico. Ta cu esaki den mente, ta invita un y tur pa bin celebra dia di nacional di Boneiro durante henter un siman na Aruba, esta di dia 3 pa 9 di september.

Durante e siman di preparacion pa 'Dia di Boneiro' na Aruba lo pone atencion na e cultura Boneriano pa medio di diferente charla y entrevistanan na radio y television bou encargo di Boy Antoin.❑

Gana bo dinnerware set di Corelle cu Riceland y Chefway a conoce su ganadonan






ORANJESTAD - Despues di un campaña exitoso, tur e ganado a ser yama pa asina pasa na WEMA Boulevard pa asina selecciona nan dinnerware set di Corelle di nan propio escogencia.

Tur a keda sumamente contento cu nan premio y tambe cu nan por a scoge e set di nan gusto. Siguramente e famia lo disfruta di nan aros faborito Riceland y Chefway mas awor cu nan dinnerware set. Un biaha mas pabien na tur e ganadonan. E ganadonan ta como lo siguiente: Mariela Henriquez, Narda Prada, Yvonne Pourier, Sobella Solognier, Edgar Hook, Edwina Loefstop, Catarina Maduro, Doralis Ternera, Jacintha Boekhoudt, Ghyslaine Lampe, Rhonda Williams, Famia Statia, Elizabeth Statia –Werleman, Maria Koolman, Glenda Tromp, Greta Posner, Mark Culley, Marlyn Ibarra, Marlene Gomes, Filomena Croes, Judith Tromp, Elia Evertsz, Lucy Kelly Croes, Marcela Dorothal. Riba e fotonan por mira e feliz ganadonan cu nan premio.❑

Exitoso "Back to School project 2012-2013" di Kiwanis y Subway



ORANJESTAD,- Manera a bira un tradicion pa algun aña caba, Kiwanis Club of Aruba y Kiwanis Club of Palm Beach a invita 50 studiante menos fortuna pa un tremendo "shopping spree" combina cu un "buitendag" pa prepara pa e aña escolar nobo. Kiwanis Key Club cu tabata anfitrion di e tremendo "Back to School project" cu 20 voluntario, kendenan hunto cu Subway Aruba a deleita e muchanan cu un dushi desayuno durante e dia.

Tempran diasabra mainta empleadonan di Subway Aruba a prepara e pannan fresco y saludabel y a percura pa e muchanan y e boluntarionan di Kiwanis Key Club cuminsa nan dia cu hopi energia.

Subway cu hopi placer a brinda su apoyo na e "Back to School project" di Kiwanis cu tin un rol hopi valioso den preparacion pa e aña escolar 2012-2013 pa e 50 muchanan aki y nan famia. E clubnan di Kiwanis di Aruba a percura pa e hobennan ricibi nan articulonan y pañanan necesario pa cuminsa e aña escolar bon. Despues di haci compra na Giselle, e muchanan a bay mira un cine y a cera e dia fabuloso aki na Nephtaly Henriquez Park cu un tremendo BBQ. Subway ta desea tur nos studiantenan un aña esco-



lar 2012-2013 hopi exitoso. Claro, semper comiendo saludabel y haciendo movecion continuo.

Riba potret, diferente aspecto di e bunita gesto di Kiwanis y Subway.❑





Gabinete Mike Eman, comercio y hobennan trahando hunto

Fin di siman di compras di Back-to-School exitoso

ORANJESTAD – Diasabra ultimo for di oranan di mainta te ora cu solo a baha, un cantidad grandi di bishitante a duna bida y movecion na Caya G.F. (Betico) Croes, for di La Linda te Botica Duber. E motibo en comun tabata pa probecha di e ofertanan cu comerciantenan a pone specialmente pa bay bek scol, pero tambe laga e muchanan disfruta di un espectaculo cu ta wak poco biaha, manera tabata e competencia di skateboarding y bicicleta den vecindario di edificio di B.I.D., na e parkeerplaats net dilanti di edificio di ex-Boekhandel Mariska. Na final di dia, organisadonan, comerciantenan, cumpradonan y publico en general, tur ta di acuerdo cu e dia tabata uno hopi exitoso, placentero y cu definitivamente mester ripiti.


Hobennan disfrutando di e skating event cu a tuma luga riba e parkeerplaats dilanti di ex-boekhandel Mariska.



Un y tur canando den caya pa asina nan haci nan Back to School Schopping.

BACK TO SCHOOL SHOPPING DAY

E Back To School Shopping Day y Skate Street Course Competition ta un esfuerso en conhunto di Gabinete Mike Eman, MAMBO, hobennan y patrocinadonan. Un ehempel perfecto di con hunto, organisacionnan publico, priva y comunidad, por logra cosnan grandi. Den e caso aki no solamente a promove e actividad economico den caya principal, pero tambe a duna hobennan espacio y atencion pa practica nan deporte faborito.

UN BUNITA PROYECTO

Ghislaine Coffie tabata den caya principal diasabra ultimo, haciendo compras hunto cu su mama Gisela. Ambos tabata hopi contento di a mira tur loke tabatin den caya y tambe a haci nan compras. Ghislaine a comenta cu "Mi a wak varios actividad tanto pa mucha como pa teeners; e ta un atraccion pa nan por bin bek den caya." Gisela, di su banda, a bisa cu "E ta hopi bon paso asina bo ta wak hopi hende den caya. Mi ta haye un actividad hopi bon."

For di e inicio di e trabounan den caya principal na Maart 2011, Gabinete Mike Eman a percura no solamente pa comerciantenan ta bon informa di e progreso di e proyecto, pero tambe ta duna un man pa asina e fluho di clientenan keda halto. Pa medio di su diferente departamentonan ta suministra e ekipo y promocion necesario pa atrae publico y yuda e comerciantenan pa por atrae clientenan maske cu e trabounan ta andando den centro di ciudad.

Cerca Gisela y Ghislaine Coffie, por a nota comprension y tambe expectativa pa cu e trabounan. Sra. Gisela a bisa convenci cu "E ta un proyecto hopi bunita. E ta pa e turista tambe, no pa nos so; pa henter Aruba. Pa e turista tambe asina nan por bin mas lihe," un pensamento cu su yiu ta apoya bisando cu "Aruba mester modernisa tambe. E ta un proyecto hopi moderno y nos no por keda atras compara cu otro islanan den Caribe cu ta haciendo hopi cos. Mi ta kere ora cu e proyecto finalisa por completo nos ta bay keda cu un joya den caya."

PROXIMO ACTIVIDAD

President di MAMBO, Sra. Audrey Lacle a indica cu tin varios otro dia di compra programa for di awor y te cu fin di aña 2012.

E proximo actividad lo combina un fecha special cu algun actividad deportivo, manera auto di careda y Dia de La Raza, como tambe presentacionnan musical y naturalmente hopi mas ambiente y ofertanan pa yuda e cartera di e ciudadanonan mientras cu na mesun momento ta apoya e comerciantenan di caya principal.❏


Mama y yiu, Gisela y Ghislaine Coffie den caya haciendo nan compras.

BON DIA Aruba

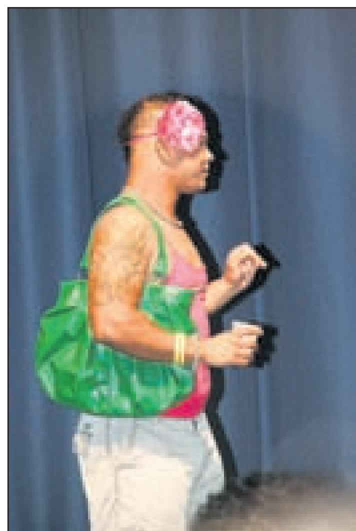
Crazy Comedy Night-2: un comedia dibertido den Cas di Cultura





Riba e combinacion di foto por mira e elenco completo durante presentacion







ORANJESTAD – 'Crazy Comedy Night-2' ta un obra dibertido y cu hopi humor treciendo dilanti situacionnan cu ta tumando luga den nos sociedad. Algo cu bo no por perde.

ELENCO

E elenco completo ta cla pa duna un presentacion di kita sombre. Tyson, Ryan, Joontje, Betico, Gilbert, Julie, Lilian, Nadesca, Suekyen, Suhaila, Randolf, John, Eduardo ta cla pa mustra bo cosnan den bida real cu su problema social y e bida nocturno cu' n ta cos pa bo descubri. Riba 29 di juni 2012 a presenta e obra 'Crazy Comedy Night-2' pa prome biaha den Crystal Theatre cu tabata sold out. E publico a pidi pa mas.

E Crazy Comedy Crew a bini pa keda y nan tin hopi ideanan pa bini cu mas presentacion.

CRAZY COMEDY LO TA ON

Diaranson dia 16 di augustus proximo den Cas di Cultura pa 8'or di anochi, CraZy Comedy Night-2 lo ta on. E doño di negoshi, deurwaarder, e servicio di limpiesa, Chicas del Can y e amante ta algun di e personahenan cu bo mester bin mira y descubri tur kiko nan ta haci.

E ta priminti di ta un anochi yen di humor y nan talento artistico lo cautiva bo atencion di ora e obra cuminsa te ora e caba.

CELEBRANDO 35 AÑA DI SHI PREKE

E tremendo anochi aki den Cas di Cultura lo ta pa personanan riba 18 aña. Entrada ta solamente Awg. 20,= pa persona. Celebrando 35 aña di Shi Preke den farandula. E Crew mes mes Joontje,, Ryan y Tyson ta contento cu nan elenco y agradecido pa e apoyo, consehonan ricibi di Persey Jeandor y Lilian Besselink (Shi Preke)...

Por yama Tyson Croes na 747-2627 of Suekyen Croes na 731 9045 pa mas informacion.❑

Prome dia di scol pa Reina Beatrixschool ta diaranson 15 di augustus

ORANJESTAD - Reina Beatrix School ta recorda tur mayor cu e dia di estudio p'e maestra(o)nan riba diaranson 15 di augustus no lo bay door mas. Esaki kiermen cu, contrario di prome informacionnan, diaranson 15 di augustus lo tin scol normal p'e muchanan di Reina Beatrix School. Nos ta spera cu mayornan tuma bon nota di e comunicado aki.❑

Colegio Pariba:

Apertura di HAVO/VWO school publico na San Nicolas





ORANJESTAD - Riba dia 15 di Augustus 2012 lo tin e apertura oficial di e HAVO/ VWO school nobo na San Nicolas. Ex Colegio Arubano San Nicolas, popularmente conoci como Colegio Pariba cu e aña aki ta celebrando 35 aña di existencia, lo habri e aña escolar nobo aki den un bachi nobo.





SCOL PUBLICO

E scol pariba di brug cu pa mas cu tres decada caba a guia y forma hobennan ariba e nivelnan di mas halto di scol secundario, lo habri e aña escolar nobo aki como un scol publico. E scol cu te cu e aña aki tabata cay bou di supervision di SMOA, lo cay awor directamente bou di gobierno den forma di un scol publico.

UN HAVO Y VWO COMPLETO

"Colegio Pariba" lo habri como un HAVO/ VWO school cu lo ofrece na e studiantenan un HAVO school completo te cu e eindexamenklas. Tambe VWO te cu derde klas cu coneccion na Colegio Arubano na Oranjestad. Tin re-introduccion di e trayectoria di tres aña HAVO pa obtene diploma. E introduccion di e HAVO cu un trayectoria alternativo, den pasado tabata conoci como e E-klassen na Colegio Arubano. Lo ofrece e studiantenan cu ta caba nan MAVO of HAVO 3 y kier sigui studia ariba nivel di HAVO e posibilidad di haci e dos añanan di HAVO 4 y HAVO 5 den un tempo mas largo (3 aña). Pa varios aña a boga pa reintroduci e sistema aki y cu e introduccion di e scol nobo na San Nicolas esaki ta bira un realidad. Den un tempo cortico e comision bou guia di Sr. Fingal a haci e preparacionnan necesario pa e scol por cuminsa. Awor ta asina leu.

CEREMONIA DI APERTURA

Ta cu grato placer y honor e team dinamico di Colegio Pariba y comision di mayor di Colegio Pariba ta anuncia e apertura oficial di nos Colegio San Nicolas riba dia 15 di Augustus 2012, cuminsando pa 9.30 di mainta.

Nos kier haci un apelacion na tur ex maestro y ex Colegiano di San Nicolas pa uni cu nos alumnonan y personal den e ceremonia di apertura ariba e dia special aki.

E celebracion aki lo marca e comienso di un futuro exitoso pa nos tur.

Riba e combinacion di foto por tira un bista riba e complejo di Colegio P'ariba.❑

Cacho a trece cuchiu di ladron

ORANJESTAD—Diasabra 17.00, central ta manda polis na un cas den Jupiterstraat pa un ladronicia. na yegada polis a papia cu e homber C.H, naci na Corsou, kende ta bisa polis cu su casa a mira un homber para tras di e cas y tabata purba drenta paden.

El a duna descripcion di e homber cu ta mas o menos 25 aña, color licht bruin cu short blanco y mando riba su cabes.

E tabata bisti cu un camisa cu hoki. E homber a bula over di cura ora cu su casa a grite pa bay for di eynan. Mas o menos 7'or di mainta, polis a haya un cuchiu cu nan cacho a trece pe.

Muhe a haya bala na su pia

SAN NICOLAS—Diadomingo 23.35, un muhe a bay warda ya bisa polis cu el a wordo tira den su pia dilanti di un cas na Esso Heights. Despues polis a hib'e Centro Medico pa tratamento y su situacion ta stabiel.

E ta bisa cu ora cu el a baha na e cas, un auto cu dos homber desconoci a core pasa y el a tende un tiro. Despues cu el a sinti cu el a wordo tira na su pia. Polis di San Nicolas tin e caso den investigacion.❑

Dia 7 di October lo bay bira hopi grandi pa Kapel di Alto Vista

ORANJESTAD – Dia 7 di October lo bay bira un fecha hopi grandi ya cu lo bay tin e celebracion di e di 262 aña di existencia y 60 aña di renobacion di e Kapel di Alto Vista.

COMISION ORGANISADO

Despues cu pastoor di parokia di Noord Pastoor Santiago a forma un comision pa traha ariba e celebracion aki, contacto a ser haci cu tur pastoornan di e otro parokia pa duna e maximo cooperacion y apoyo na e gran evento aki. Mayoria di parokianan di nos pais a manda nan representantenan y tur cos ta indica cu e celebracion lo bira algo historico, mescos ta e añanan di existencia di e kapel.

UN LUGA SAGRADO

Pa Aruba,sea na cual religion o secta e ta pertenece, ta na e luga sagrado y Santo aki, Cristianismo a cuminsa. Pa hopi Arubianonan e ta un luga hopi especial, na unda ayudo, cura y sanacion a tuma luga. Mescos cu tur pais di mundo, sea cu nan ta comunista o no ta kere hopi den Señor, tin nan patrona, asina Aruba tambe tin su patrona den persona di Santisima Virgen di Alto Vista. No tin nada mas bunita pa celebra e fecha historico cu ta ariba su Santo dia, esta dia 7 di october, dia di La Virgen di Santo Rosario.

RESPALDO DI CORONONAN DI NOS PAIS

Durante un reunion cu representante di mayoria di parokia di nos pais, decisionnan importante a ser tuma, manera forma un coro nacional, cu tin un respaldo completo di tur coronan Catolico di nos pais.

NOBENA

Ta prome biaha cu lo traha un nobena dedica na nos patrona Santisima Virgen Mama Maria di Alto Vista. Cada parokia lo keda encarga cu un dia y pa e dia ey e parokia na turno tin cu traha e oracion di dia. Esaki sigur ta algo grandi y cu lo ser uza na cas y durante luna di october, luna di Santo Rosario dedica na nos La Virgen di Alto Vista. E nobena den futuro por ser uza, pa resa sea na e Kapel o tambe na cas, den caso di gratitud, enfermedad o otro ocasionnan cu esaki ta ser rekeri.



Kapel di Alto Vista

TESTIMONIO

Tambe e comision organisado ta haci un suplica na un y tur cu a yega di a pasa cu un experiencia cu e luga Santo aki, pa skirbi nan testimonio y mand'e pa POB 611. Esakinan lo ser poni den file y publica via un buki como testimonio di e obranan di e luga stima aki.

E comision organisado ta hopi contento cu cooperacion financiero cu ta drenta for di varios persona, comerciante y instancia cu ta contribuyendo pa asina cubri e gastonan cu esaki ta trece cun'e. Ta den oracion e pueblo lo recorda nan tur. Den e dianan nos dilanti lo ser publica mas informacion encuanto e gran celebracion aki.❑

Marriott cu cambio pa cinco dia di trabou den siman pa asociadonan

ORANJESTAD – Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Marriott's Surf Club and Aruba Marriott's Ocean Club ta hopi orguyoso pa anuncia e cambio di schedule pa varios departamento di seis dia pa siman pa cinco dia pa siman.

" E decision pa cambia e schedule di seis dia pa siman pa cinco dia pa siman tin un benefishi hopi grandi pa nos asociadonan.

CAMBIO

E cambio pa haci nan siman mas cortico ta sigura un calidad di bida hopi mas miho, na unda e asociadonan por haya un miho balans entre trabou y bida personal", segun Barbara Bronswinkel, Directora di Recursonan Humano. "Nos como compania ta hopi contento cu nos por move varios departamento den e direccion aki".



E departamentonan cu a move pa un siman di cinco dia pa tur tres propiedad: Housekeeping, Front Office, At Your Service, Engineering, Grounds, Gift Shops, Casino Surveillance y Casino Slots.

VOTACION

E cambio pa un siman di cinco dia tabata un decision riba nivel di ehecutivonan pero conhuntamente cu un votacion den cada departamento. Mayoria asociadonan a vota pa beneficia di un siman mas cortico cu e mantencion di nan salario.

E cambio grandi aki tambe ta sigura cu nos ta continua e esfuerso pa traha pa un satisfaccion mas halto di nos asociadonan.

COMENTARIONAN POSITIVO

E team ehecutivo ta haya comentario positivo continuamente.

Marie di housekeeping: "Un dia mas di descanso ta sinti hopi bon, nos ta traha duro tur dia! Bo ta sinti hopi mas descansa, y ta mas facil tambe pa yuda bo coleganan".

Hopi asociado ta sinti un beneficio grandi door cu awo nan por duna tempo na haci cosnan di rutina y nan ta resta tempo pa comparti cu nan famia. ❑

Cu e ultimo tendencianan di dama pa e dama cu mas curva

Trash by Ronchi cu un fabuloso coleccion di Plus Size







ORANJESTAD - E boutique mas renombra na Aruba pa moda plus size awor ta presenta un coleccion gigantesco di "fashion items" pa e dama cu mas curva. Un surtido enorme di jeans plus size, di tononan di blauw te na e colornan mas hot manera neon berde, hot pink, turquoise, sunset orange, y hopi mas.

Tambe e coleccion plus size ta conta cu un presencia enorme di top den tur estilo cu of sin estampado. E grupo di bistinan cu e coleccion nobo di TRASH PLUS ta presenta ta sumamente "in" y ta presenta estilonan pa cuadra cu tur forma di curpa.

TONONAN ACTUAL

Mester remarca cu e tononan mas na moda actualmente ta coral, turquoise, berde, geel, animal print, y tambe e look di "punk rock" cu ta combina colornan hot pink cu mixed black and white. "Trash By Ronchi semper a zorg pa trece e ultimo tendencianan di moda pa plus sizes tambe. Nos coleccion di plus size no solamente ta duna importancia ariba fit pero tambe ariba calidad, estilo, y prijsnan rasonabel" ta locual Ronchi De Cuba di TRASH ta duna di conoce.

BIN BISHITA TRASH

E boutique ta ofrece amplio parkeerplaats y tin un staff sumamente amical y specialisa den estilonan di moda pa asina duna e miho advice TRASH ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10am pa 7pm y ta situa na Sibelius Straat # 8. Pa mas informacion por yama 582-6632.

Riba e combinacion di foto por tira un bista riba e modelonan cu ta presenta lo ultimo den moda cu ta parti di e coleccion gigantesco pa e damanan cu mas curva.❑

Blanca Peterson ganado di rifa di Asociacion Sophia

ORANJESTAD - Den luna di juli 2012 SOPHIA a tene dos fundraising. E prome tabata bendemento di cuminda riba dia 8 juli 2012 y e di dos tabata un rifa di un inverter airco. Ambos tabata un exito rotundo y ta yuda e grupo aki pa logra su fondo pa afilia na un organisacion internacional, cual lo tuma luga pronto den exterior.

BENTA DI CUMINDA

E benta di cuminda a conoce un gran cantidad di sponsor pa cual SOPHIA ta manda un gradicimento publico, nan ta: Chef Leest, Chef Krozendijk, Eric Nassy, Andina Ice, TEC Aruba y Visser Holding.

Naturalmente na tur e señoranan y nan famia cu a duna un man pa logra e exito di benta di cuminda, cu nos a tende cu e tabata hooopi delicioso. Un danki grandi na un y tur cu a cumpra cuminda.

RIFA DI INVERTER

Inmediatamente a start cu e benta di rifa di un Split Unit Inverter Airco cu a hunga riba DIARIO di dia 29 di Juli 2012. E ganado ta Sra. Blanca Peterson cu number 240. SOPHIA ta gradici e siguiente sponsornan:
WEMA, LUSO Company, Visser Holding, Total Services, Aruba Bank y Caribbean Mercantile Bank pa nan sosten.❑



Riba foto ta mira Sra. Peterson (d) ta ricibi su premio for di man di vice-president di SOPHIA Sra. Wong Fat. (r) diasabra ultimo na su cas.

Segun pronostico di tempo shelo ta parcialmente nubla

ORANJESTAD – Segun pronostico di tempo, shelo lo ta parcialmente nubla. Leve posibilidad di awa den mainta. Maximo: 31°. Heat index te 36°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 29 kts. Posibilidad di awa menos cu 20 %. Precipitacion menos cu 2 mm. Awe nochi shelo lo ta parcialmente nubla. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 28 kts.

DIARANSON

Diaranson shelo lo ta parcialmente te principalmente poco nubla. Maximo: 32°. Heat index te 37°. Indice ultravioleta: 11. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 28 kts. Diaranson anochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia. Minimo: 26°. Biento di oost alrededor di 18 kts, cu rafaga te 28 kts.

DIAHUEBS

Diahuebs shelo lo ta principalmente poco nubla. Maximo: 32°. Heat index te 37°. Indice ultravioleta: 12. Biento di oost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 29 kts. Diahuebs anochi shelo lo ta principalmente casi ningun nubia. Minimo: 27°. Biento di oost-zuidoost alrededor di 19 kts, cu rafaga te 29 kts.❑

RESULTADO LOTTO PA DEPORTE

Lotto 5: 04 09 11 15 24 — Letter D — Joker 12

Catochi	Big 4	Zodiac
9599 9956 7392	9611	3504 Sagitario

Diario	Korsou	Super
7987 2259 1761	9473 3341 9393	5445

Bo cadena di number di suerte
Alexander
ta presenta resultado di awe

Lotto di Dia: 01-11-20-22-23

Mini Mega: 09 13 16 20 — 04 Mini Mega

Sto. Domingo: 7509-2011-2761

Florida Lottery: 17 Million in prices — Aug. 11 2012 — 5-13-32-45-47-48-x5

Mega Millions: 36 Million in prices — Aug. 10 2012 — 10 - 18 - 36 - 38 - 44 » 8

HOROSCOPO



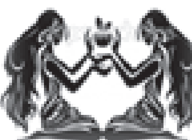
Aries — March 22 - April 20

Un relacion lo revitalisa y lo accentua bo carisma personal. Cuida bo mes di un amigo falso, algo manipulado, cu lo purba di convencebo pa asocia cun'e. Numbernan p'awe: 9, 19, 32 y 36.



Taurus — April 21 - Mei 21

Lo bo haya algo cu poco tempo pasa tabata parce improbabel. Ta bo momento pa defini situacionnan cu den pasado a causabo disgusto. Numbernan p'awe: 11, 21, 31 y 47.



Geminis — Mei 22 - Jun 22

Bon noticia asocia cu e forma cu bo ta comunica bo mes cu otro hende. Esaki ta tempo di romance, di reconciliacion y di intensidad. Numbernan p'awe: 6, 16, 30 y 44.



Cancer — Jun 23 - Jul 22

Bo regente, Luna ta drenta den bo signo, ta bo dia zodiacal y suerte ta hariendo cubo. Bo ta wordo envolvi cu hopi gevoel cu bo por dal riba e cabes di clabo. Numbernan p'awe: 8, 18, 27 y 41.



Leo — Jul 23 - Aug 23

Laga bo imaginacion flui y lo tin resultadonan cu tur hende lo sorprende. Pone bo boluntad di bo signo di candela y loke bo propone lo bo haya. Numbernan p'awe: 4, 14, 27 y 39.



Virgo — Aug 24 - Sept 23

Un ciclo ta termina y otro ta habri rond dibo. Lo bo ta den miho di momentonan pa loke ta bo asuntonan economico y posiblemente tin bon placa rond dibo. Numbernan p'awe: 18, 22, 31 y 44



Libra — Sept 24 - Oct 23

No laga amor scapa door di atende cosnan chikito. Lo bo ta tenta pa caba cu un hende cu no a cumpli cu un promesa, pero actua cu hopi ecuanimidad. Numbernan p'awe: 6, 16, 24 y 33.



Scorpio — Oct 24 - Nov 22

Amor ta un caya di dos caminda y bo no mester keda solamente den un. Tur cos lo cumpli si bo concentra bo mes den cosnan importante. Numbernan p'awe: 1, 9, 21 y 28.



Sagitario — Nov 23 - Dec 21

No warda mas, ta ora pa tuma accion y decidi bo futuro. Cu e impacto cu Luna ta ofreciendo bo, tin un especie di revolucion cosmico den bo bida amoroso. Numbernan p'awe: 5, 19, 25 y 36.



Capricornio — Dec 22 - Jan 20

Atende e circunstancianan cu ta presenta. Tur cos ta sorprendente. Amor ta hariendo cubo den e figura di un hende cu realmente ta yega bo curason. Numbernan p'awe: 17, 23, 31 y 38.



Aguarius — Jan 21 - Feb 18

Den e dia aki, amor por ocupa e prome luga den bo bida. Den e caso di e acuarianonan cu ainda ta soltero, por pronostica unionnan sentimental. Numbernan p'awe: 14, 26, 38 y 50.



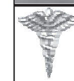
Pisces — Feb 19 - Mar 20

Bo ta ricibi e influencia di un Luna carga cu intensidad y amor. Bo por decidi cu awe ta un dia imprevisibel, dus prepara bo mes pa encuentronan atrevido. Numbernan p'awe: 11, 18, 25 y 32.

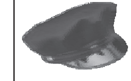


DOCTOR na WARDA ORANJESTAD

14 di Augustus
Dr. Mungra



Botica na warda
ORANJESTAD:
Botica Sta. Anna Tel: 586-8181
SAN NICOLAAS:
Botica San Lucas Tel: 584-5119



Police

Police	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergency	911
Police	100
Fire Dept.	115
Fire Dept. II	582-1108
Police Tipline	11141
Hospital	527-4000

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Police	582-4000

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Police Station	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Information	118
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Taxi- Tas	587-5900
Profesional Taxi	588-0035
Taxi D.T.S.	587-2300
Service Aruba	583-3232

CRUISE SHIP



August 15 Freewinds

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	583-3358
The Olive Three	584-8888

Foundation Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Foundation Anti-Droga Aruba
(FADA) Tel: 583-2999

Foundation Respetami
Tel: 582-4433

Diabetic Foundation Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Foundation Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Women in Difficulties Foundation
Tel: 583-5400

Likability Index



MAUREEN DOWD

WASHINGTON – Isn't it amazing? Two introverts facing off in the brightest spotlight of all for president. Mitt Romney and Barack Obama are at their most appealing when they are with their families. Unfortunately, we don't often get that vantage point. And beyond those circles of trust, both men can seem as if they are sealed in their own spaceships.

The big difference, the one that will probably decide this presidential race, is this: Barack Obama is able to convey an impression of likability to voters. Given how private he is, an enigma even to some who are close to him, it's an incredible performance.

That likability slips through your hands at closer range. The president survived a "raised by wolves" upbringing, as Michelle has called it. He retained the monastic skills that sustained him through the solitude of his years in New York. His "winning smile," as Jonathan Alter wrote in "The Promise," "obscured a layer of self-protective ice." His staffers respect him, but he doesn't inspire the kind of adoration that the Bush presidents got. And the pillow-plumping romance with the press is over.

The New York Times' Amy Chozick wrote that the president "has come to believe the news media have had a role in frustrating his ambitions to change the terms of the country's political discussion." He can be thin-skinned and insecure at times, but he radiates self-sufficiency, such a clean, simple aesthetic that he could have been designed by Steve Jobs – Siri without the warmth.

(A poll by Purple Strategies asked which candidate seemed more like Apple, and it was, naturally, Obama.) Yet voters see something genuine, and that is why Obama seems to be surviving the stalled economy and his own chuckleheaded remark: "If you've got a business – you didn't build that. Somebody else made that happen."

A recent USA Today/Gallup poll showed Romney with higher marks on fixing the deficit, jobs, taxes and the economy. But Obama soared on personal traits – maintaining a 30-point advantage in likability, and better numbers on honesty, trust and empathy. When John Glenn was running for president, the former astronaut elicited greater applause when he came onstage than when he left. Romney started out off-putting and now makes Willy Loman look like prom king. Obama is introverted and graceful; Romney is introverted and awkward.

Romney advisers attributed his free fall in the polls to brass-knuckle Obama ads and summer doldrums rather than Mitt dullness. Maybe voters think Romney is already so sheathed in secret bubbles – Bain, Mormonism, his stint as governor of a liberal state – that electing him to the biggest bubble of all, the White House, would not be a good idea.

Even Republicans seem to have given up defending Mitt's charms. As John Boehner memorably put it, "The American people probably aren't going to fall in love with Mitt Romney." Some say Romney waited too long to put up his biographical ads and give personal interviews, letting himself be defined and slimed by the Obama ads. "The Obama camp can raise a 'Mission Accomplished' banner on their summer project," said Rahm Emanuel, the Chicago mayor and former Obama chief of staff. "With Romney's help, they have defined Romney as a man with total disregard for the struggles of the middle class." Once a candidate gains the advantage in "Who do you want to have a beer with?" – even if he doesn't drink beer – it's very hard to reverse. When Obama does rough ads, it allays the fear that he's the sort who can get rolled by the banks, by the generals, by the Republicans in the House. When Romney does rough ads, it reinforces the fear that he's unfeeling and a bit of a bully marketed by political mercenaries. With only two weeks to go before the convention, the question burns: Will Mitt's new mate, Rep. Paul D. Ryan of Wisconsin, make his run more personable? You can bolster your relatability with your No. 2 pick, at least with certain demographics, as Obama did with Joe Biden.

But Americans like to like their president. "You can't outsource likability," Emanuel says. "You can't have an offshore account for it in the Bahamas and the Cayman Islands."

Romney's all-business/all-family rigidity makes him seem inaccessible. And his tax legerdemain has made him seem shady. As Marc Wolpow, a former Romney employee at Bain Capital, said in a Boston Globe story about Mitt's 1988 deal with Michael Milken while the junk bond king was under federal investigation: "Mitt, I think, spent his life balanced between fear and greed. He knew that he had to make a lot of money to launch his political career. It's very hard to make a lot of money without taking some kind of reputational risk along the way."❑



Romney's Mormon Story



ROSS DOUTHAT

There's an interesting dilemma facing the filmmakers who are presumably hard at work, in some well-hidden editing room, on the biographical movie that will play just before Mitt Romney accepts his party's nomination: What should the movie say about Romney's Mormonism?

So far, Romney has said very little about his faith in this campaign, which is clearly how he likes it. Indeed, his campaign has pushed back vigorously against even innocuous press coverage of Mormon folkways and beliefs, on the theory that trying to explain a much-distrusted, much-misunderstood religion could only distract from the economic message.

But across a long summer of negative attacks, the Obama campaign has succeeded in weakening that message, and turning the conversation to Romney's character instead. This means the Republican convention can't just offer an extended indictment of the Obama record; it also needs to reintroduce Romney in a more thoroughgoing way. And if his faith ends up on the cutting-room floor, this reintroduction will be missing something that's not only essential to the candidate's life story, but also helps makes the case for his worldview.

Start with Romney the man, so often dismissed as hollow, cynical and inauthentic. His various political reinventions notwithstanding, Romney clearly does have deep convictions: The evidence is in his intense commitment to his church, as a local leader and as a philanthropist. Between the endless hours of unpaid, "love thy neighbor" efforts required of a Mormon bishop and the scope of his private generosity, the caricature of the Republican candidate as a conviction-free mannequin mostly collapses.

If Romney were a Presbyterian, Methodist or Jew, this would be an obvious part of his campaign narrative. Like George W. Bush's midlife conversion or Barack Obama's tale of "race and inheritance," Romney's years as a bishop would be woven into a biography that emphasized his piety and decency, introducing Americans to the Romney who shut down his business to hunt for a colleague's missing daughter, the Romney who helped build a memorial park when a friend's son died of cystic fibrosis, the Romney who lent money to renters to help them buy a house he owned, and so on down a list of generous gestures and good deeds.

The broader Mormon experience, meanwhile, could help make the case for his philosophy as well as illuminate his human core. The presumptive Republican nominee is not naturally ideological, but he's running as a critic of Obama's expansive liberalism, and as a standard-bearer for a conservative alternative.

Conservatism sometimes makes an idol of the rugged individual, but at its richest and deepest it valorizes local community instead – defending the family and the neighborhood, the civic association and the church. And there is no population in America that lives out this vision of the good society quite like The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints.

Mormonism is a worldlier, more business-friendly religion than traditional Christianity, but it does not glorify wealth for wealth's sake, in the style of many contemporary prosperity preachers. Instead, as Walter Kirn suggested in an essay in The New Republic, Mormonism represents "our country's longest experiment with communitarian idealism, promoting an ethic of frontier-era burden-sharing that has been lost in contemporary America."

To spend some time in Salt Lake City and its environs, as I did earlier this summer, is to enter a world where faith, family and neighborliness really do seem to fill the role that liberals usually assign to the state. There you can tour the church-run welfare centers, with supermarkets filled with (Mormon-brand) products available to the poor of any faith and assembly lines where Mormon neurosurgeons and lawyers volunteer to can goods or run a bread machine. You can visit inner-city congregations where bank vice presidents from the suburbs spend their weekends helping drifters find steady work, and tour the missionary training center where Mormons from every background share a small-d democratic coming-of-age experience.

And then you can read the statistics:

The life expectancy numbers showing that Mormons live much longer than other Americans, the extraordinary rate at which they volunteer and donate, their high marriage rates and low out-of-wedlock birthrates – even the recent Gallup survey showing Utah leading all other states in a range of measures of livability.

Of course, a visit to Mormon country also provides reminders of why Romney has been wary of talking about his religious background. There's the Mormon Temple, whose interior can be viewed in scale-model form but not actually entered; the defensiveness that surfaces around issues like polygamy and race; the fine line Mormon society walks between a healthy solidarity and an unhealthy conformism – and hanging over everything, the burden of defending Joseph Smith's revelation, which offers not only bold metaphysical claims (as all religions do) but an entire counterhistory of the Americas, which no archaeologist has yet managed to confirm.

It's understandable that Romney would prefer to keep these aspects of his religion off the table. ❑



Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Inocente Crisol Martis

Miho conoci como Ciso
***28-12-1932 †07-08-2012**
Lid in de Orde van Oranje Nassau

Na nomber di su:
Esposa:† Virma Martis-Martis
Yiunan:Suzy y Carl Wesley-Martis
Lorraine Martis y Hubert de Palm
Angèle Martis
Corine y Lakie Richards-Martis
Nietonan: Nicole y Vanessa Wesley, Stephanie de Palm
Manera nieto: Lakie Richards Jr., E'Andreey Gumbs
Rumannan† Monica Martis
Editha y Frans Wouters-Martis
Sobrino y sobrinanan Erwin Wouters y famia
Audrey Tromp-Wouters y famia
Jerome Wouters y famia
Edsel Wouters y famia
Arthur Panneflek y famia
Aimee Panneflek
Na nomber di: Su prima y primonan, ihanan, swa y cuñanan, comer y compernan, amigo y amiganan y demas famia na Aruba, Bonaire, Corsow, Hulanda y Merca
Demas famia: Martis, Wouters, Wesley, de Palm, Richards, Tromp, Panneflek, Wout, Manuela, Paula, Tokaay, Grand-Trienidad, Rafaela, Tramm, Aitatis, Francees, St. Jago, Cecilia, Cicilia, Felida, Molina, Emerencia, Emerenciana, Margarita, Luisa, Schrouff, Van Rijckevorsel, Phelipa, Famia Parenchi, Evelyn Valentijn-Phelipa y famia, Cistra Alves y famia
Cuidadornan: Mirna Gijsbertha, Gloria Tobar y Bibi Rahim Vlaun

Acto di entiero lo tuma luga diasabra 18 di augustus 2012 di 1'or pa 3.30 di atardi na Misa Cristo Rey na Brazil, despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolaas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Oportunidad pa despedida dia 16 di augustus 2012 na Aurora Funeral Home, Cumana # 76 di 7'or pa 9'or di anochi.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia cu a fayece inesperadamente:



Raymundo A. Soliana

Mihor conoci como"Mundo piscado"
***05-01-1951 † 11-08-2012**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Everything that has a beginning, has an ending."

Met liefde hebben we afscheid genomen van onze zorgzame vader, opa en schoonvader na een langdurig ziekbed



Dhr. Paul Edgard Lo-Fo-Sang

***30-12-1923 (Sur) †13-08-2012**

Namens zijn:
Kinderen: Orlando Lo-Fo-Sang en Catarina
Annemarie v/der Maarel-Lo-Fo-Sang en familie
Ilsemarie de Sain-Lo-Fo-Sang en familie
Jacqueline Lo-Fo-Sang

Kleinkinderen: Rick, Linsey, Sam, Naomi

Verdere familieleden en kennissen: Samson, Lo-Fo-sang, Lee Sak Fong, Heilbron, Denz, van Eer, Zievinger

Ex colega's van LAGO

Er is gelegenheid om afscheid te nemen en tevens de familie te condoleren op donderdag 16 augustus 2012 van 2 pm tot 4 pm bij Aurora Funeral Home te Cumana. Na het afscheid nemen, zal de overledene begeleid worden naar zijn laatste rustplaats Pastoor Kraanwinkel te Paradera.



" Dios ta amor …y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki , tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi".
Salmo: 33

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristianamente na Hulanda nos Esposo, tata, welo y ruman:



Marcial Adolf Laclé

mihor conosi como "Dolfi"
*** 02-06-1945 † 09-8-2012**

Na nomber di su:
Esposa:
Sra. Viveca Laclé-Chirino

Yiunan:
Dave Laclé , Odette Wanga y famia
Levy Laclé
Alvin Laclé y Naima el Messaoudi

Nieto:
Damin Laclé

Mayornan:
† Juan Ovid y † Natividad Sira Laclé-Oduber

Rumannan:
Frieda y Glyn Morgan-Laclé y famia
† Ronnie y Marie Pierre Laclé-Fernart y famia
Johnny y Lalia Laclé-Harms y famia
Rafael y Vera Laclé-Gomez y famia
Mena Laclé y famia
Ethlyne Laclé y famia
Dennis Laclé
Glenn y Trina Laclé-Maduro y famia
Mary Laclé
Steve y Odalis Laclé-Lopez y famia

Swa y cuñanan:
Wesley Chirino y famia
Percy Chirino y famia
Pierre Chirino y famia
Sheila Chirino y famia
Gaston Chirino y famia

Bon Amistad:
Luis y Jane Aponte

Tanta y omo nan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comper y comer, amigo y amiganan, conocirnan di cas y demas famia.

Acto di entiero lo tuma luga na Hulanda.

Oportunidad pa condolencia lo tuma lugar Diaranson 15 di augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home na Cumana.

Email pa condolencia: sir.davidof@gmail.com



Dios lo seka tur lagrima for di nan wowo y lo no tin morto mas ni tristesa ni sclamacion ni dolo lo no tin mas. E kosnan cu tawata pasa antes no tey mas.
Rev. 21:4

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia cu a fayece cristianamente



Sra. Vda. Belen Croes

mihor conoci como "Bebe"
na e bunita edad di 90 aña
***23-01-1922 †11-08-2012**
Vda. di dif. Sr. Mario Kelly

Na nomber di su:
Yiunan: Reina y Mario Henriquez
Greta y Theo Wever
Elizabeth y Shonme Lopez
Begga y Roque Geerman

Nietonan: Genuard Henriquez y Sue-ann Brete, Gerry y Luzmarina Henriquez, Xavier Henriquez, Ariadne y Edrick Croes-Wever, David Wever, Belitza y Raymond Semeleer y famia, Egbert, Doyenne y Jaap, Gilayla y Fabian, Robelka Geerman, Rozelka Geerman, Benjamin Geerman

Su bisanietonan: G' Eliazar, Lugerick, Shatri, Deon, Dwayne, Raymilio, Ilayna, Gilyenne, Jeandré, Félice

Su swanan stima: Rosa Croes y famia
Eufranie y Beto Wernet-Kelly y famia

Sobrina y sobrinonan, ihanan, bisiña, amiga y amigonan y conocirnan

Amigo di cas: Silvio Maduro (Cuchi)

Demas famia: Croes, Kelly, Rasmijn, Wernet, Geerman, Wever, Maduro, Henriquez, Lampe, Vrolijk, Semeleer, Lopez, Flanegin, Henao, Wolf, Dijkhoff, Delany, Tromp y demas famia.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga diamars 14 di augustus 2012 pa 4'or di atardi na misa Inmaculada Concepcion despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor de Vries na Sta. Cruz. Pa 2'or nos defunto lo ta reposa den misa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 13 di augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di flor of krans lo bay tin un box disponibel pa un donacion na Wit Gele Kruis.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of algun famia.
Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Nisia Rivas Matos

mihor conoci como: "Flerida", "Pelle"

Na nomber di su:

yiu: Jocelin y Juan Jose Minaya Serrano

nietonan na Sto. Domingo

Directiva y miembronan di Fundacion Dominicana Arubaanse Juan Pablo Duarte

nietonan, rumannan y demas famia na Republica Dominicana y Srta. Diana Wever ta invita tur amigo, bisiña y conoci y Colonia Dominicana pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diamars 14 augustus 2012 pa 4'or di atardi saliendo for di the Olive Tree Funeral Home pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi na the Olive Tree Funeral Home.

Adres pa condolencia: the Olive Tree Funeral Home
Dialuna 13 augustus 2012 di 7'or pa 9'or di anochi

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Oración De San Francisco De Asís

Señor hazme un instrumento de tú paz,
Donde haya odio siempre yo tú amor;
Donde haya injuria perdón;
Donde haya duda fé;
Donde haya deseperación esperanza;
Donde haya oscuridad déjame traer luz
y Donde haya tristeza alegría.

Oh divino Maestro, concédeme que no busque
Ser consolado sino consolar;
Ser comprendido sino comprender;
Ser amado sino amar.

Es dando que recibimos;
Es perdonando que somos perdonados;
y Es muriendo que nacemos a la vida eterna.

Amén



Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor de overweldigende belangstelling en kaarten die wij mochten ontvangen na het overlijden van mijn/onze echtgenoot, zorgzame vader en opa



Koon Fuk Lau

De warme belangstelling, medeleven en steun, geuit op vele manieren, tijdens zijn ziekte, heeft hij altijd enorm gewaardeerd. Het groot aantal mensen dat bij zijn afscheid aanwezig was en daarnaast veel liefdevolle blijken hebben ons heel goed gedaan.
Wij kijken als familie terug op een mooie en waardige
afscheidsdienst in het uitvaartcentrum Olive Tree Funeral Home.
Het is voor ons een fijne en troostrijke gedachte dat hij
in zijn leven voor velen zoveel heeft betekend.
Voor dit alles willen we U hartelijk dank zeggen:
Yuk Ying Lau-Lee en de kinderen Florinda, Olivia, Jennifer, Anita en John

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur persona cu di un forma of otro a duna nos nan sosten durante fayecimento y entiero di nos defunto stima:



Felis Kelly

Un danki special di curason na personal di ambulance cu a haci nan maximo esfuerso. Un danki na Dr. Sneek y na tur esnan cu a manda flor, krans, mensahenan y yamada di telefon. Boso atencion y cariño ta un gran consuelo pa nos y lo keda semper graba den nos curason.
Alaves nos ta invita famia, amigo, bisiña y conocirnan pa 3 santo sacrificio di misa: dialuna 13 di augustus 2012, diaranson 15 di augustus y diabierna 17 di augustus pa 6.30 di atardi na misa Santa Anna na Noord.
Despues di e ultimo misa lo tin rosario na cas; Westpunt 19.
Boso presencia ta altamente aprecia.
Na nomber di su casa Andrea, yiunan Debbie y Sandra



Red Machine ta sali victorioso un biaha mas



ORANJESTAD- E actual invictonan den campeonato Baseball AA 2012 esta Duracell Red Machine a bolbe subi tereno Diabierna ultimo. E biaha aki nan a yega pa midi forsa contra O'stad Stallions. Siguramente por a mira un Red Machine cu hopi confianza subi tereno y asina mes hungando baseball los.

E batenan di Red Machine tawata skerpi den e prome inning di e partido, pero pa mayoria por bisa cu bastante di e batasonan tawata den cercania di e defensa di Stallions, cu di nan banda no a keda sin haci e hugadanan basiconan aki pa asina mantene nan mes den e partido.

Mas e inningnan a pasa, mas Red Machine a bin na hinca batasonan den area bashi di e veld y asina conduci na hugadanan pa score caredanan. Siguramente por a wak un Kenny Hart los no menos cu dos bataso di cuatro skina pa Red Machine y mas laat den e partido, su compañero di ekipo Jair Thompson a dicidi cu e no lo bay cas e anochi aki sin cu e los un homerun di mes. En total, e ofensivo di Red Machine ta logra score no menos cu 11 careda e anochi.

Riba monticulo, Red Machine a start cu Jason Ile-Sam-Foek e anochi aki. Un hoben cu a bolbe bek Aruba recientemente cu tin hopi experiencia hungando baseball na Europa. Sigur un brasa hopi cu hopi potencial y cu sesionnan di bullpen adecuado den e siguiente dianan/simannan, nos lo por expect e hoben aki di por ta un posibel difference-maker mas den e playoffsnan venidero.

Jason ta tira su prome inning e anochi aki sin mucho problema, pero no ta logra encontra e zona di strike consistente den e di 2 inning, ta laga un careda score y ta yena e basenan. Red Machine ta haci un cambio di pitcheo y ta trece Randy Croes pa asina suavisa cos. Den bom di inning number 6, Croes ta laga un slider colga riba e mei mei di plato, di cual e tercera base di Stallions, Levi Angela, ta conecta un homerun di 2 careda. En total Croes ta lansa 7 inning fuerte, unda cu Stallions ta score 4 careda, pero di cual 2 di nan ta caredanan sushi por medio di erornan di e defensa di Red Machine. Croes ta bay cas e anochi aki como e pitcher ganado. Luis Roman ta drenta den inning number 9 pa asina saca e ultimo 3 outnan e anochi aki pa Red Machine. Asina aki tambe, Red Machine ta gana e partido aki cu score di 11-5 y ta continua cu nan dominio den 2012 extendiendo nan record na 8 gana y 0 perdi.

Siguientemente Red Machine lo ta un bes mas riba tereno Diabierna venidero (Aug 17, 2012) na Stadion na Santa Cruz pa exactamente 8or di anochi. E biaha aki e bataya lo ta contra Valero Brazil. Pues un bes mas fanaticada di bon baseball di Red Machine ta cordialmente invita pa asina aborda e trein cora den 2012…. Chuuuuu Chuuuuu.

Tur bon amante di baseball ta keda cordialmente invita pa asina bin presencia e weganan aki.❑

Brazil Taekwondo ta haci escogencia di potretnan pa kalender 2013

ORANJESTAD- Diahuebs anochi a tuma luga e escogencia di e potretnan pa e kalender 2013 den Centro di Bario Brazil. Presente tabata tin varios miembronan y atletanan kendenan a bin pa vota pa e 15 potretnan cu mester bay den e Kalender 2013.

A scoge 15 potret di e 26 potretnan cu a wordo saca durante e luna di Juli. A saca potret den e parti West di Aruba den e naturalesa na unda cu a combina esaki hunto cu Taekwondo. E meta principal di e kalender aki ta pa recauda fondo. E escogencia di e potretnan tabata uno dificil, pasobra tur e 26 potretnan tabata bunita, pero mester a scoge 15. Cada hende a haya nan formulario na unda cu nan mester a vota pa 15 potret. Esaki a wordo controla pa tur hende. Despues di scoge e potretnan Sr. Feli Lacle y Robert Giel mester a firma e 15 potretnan pa asina demostra cu esakinan ta bay bira e potretnan pa e kalender. Despues di scoge e potretnan mester a vota atrobe pa pone e potretnan den cada luna. E siman aki mester presenta e texto cu mester bay den e kalender pa despues hiba tur e material pa sr. Mauro Jones di Jones Publicidad pa asina Mauro Jones por cuminsa cu e diseño di e Kalender. Nos ta gradici e fotografo kende a tuma mas cu mil potret pa despues scoge e 26 nan pa 15 wordo selecta. Esaki no tabata algo facil, pasobra cada biaha cu un potret no tabata bon, mester a saca di nobo, specialmente ora ta trata di saca potret di mucha. E tempo preciso a hunga un rol masha importante. Nos ta garantisa pueblo di Aruba cu e kalender 2013 lo bay ta uno hopi bunita.❑



Brazil Taekwondo ta scoge nan potretnan pa kalender 2012

Stuart Smit di Brazil Taekwondo Stichting preparando pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup

ORANJESTAD- Atleta di Brazil Taekwondo Stichting, Stuart Smit, como atleta di aña 2010 y un di e atletanan elite di Aruba ta den pleno preparacion pa Best of the Best Powerade Taekwondo Cup 2012.

For di momento cu Stuart Smit a tende cu e la wordo eligi pa ta un di e pilarnan den e evento mas grandi di Aruba cu ta Best of the Best Powerade Taekwondo Cup, unda cu e mihonan di Aruba ta bringa contra e paisnan Internacional Stuart Smit a pone tur cos un banda y haci e evento aki su prioridad maximo. Surinam y Corsou sa cu Stuart Smit ta un di e bringadonan central di e evento y a bisa cu e ta cla pa Surinam.





Stuart Smit a cuminsa caba cu su training fisico na unda cu esaki a wordo combina cu su tacticanan. E coach di Stuart Smit ta preparando Stuart Smit den secreto. Nos no sa ta kico Stuart Smit ta bay demostra na e pueblo di Aruba, pero den exterior e ta wordo mira como un strea grandi.

Best of the Best Powerade Taekwondo Cup ta dia 1 di September den Centro Deportivo Betico Croes na unda cu pa despues di 7'or di anochi pueblo por mira Stuart Smit den accion. ❑

Tiger Taekwondo Academy a subi e cayanan di Santa Cruz y Oranjestad pa recauda fondo pa nan biahe

ORANJESTAD- Tiger Taekwondo Academy tin un grupo di 19 hende pa bay Orlando di cual 10 ta atleta. Esaki ta e di dos aña cu Tiger Taekwondo Academy ta bayendo Orlando pa asina participa den e di 2 Anual International Open organisa pa Nick Yacobucci. Ya caba Tiger Taekwondo Academy tin 4 ticket cumpra caba pa e biahe aki. Teo Rodriquez dialuna a cumpra 6 ticket mas pa Orlando. E pueblo di Auba ta cooperando hopi bon cu e team di Tiger Taekwondo Academy na unda cu esaki ta dunanan mas animo pa yega nan meta principal ya cu nan lo bay ta representando Aruba na Orlando. Aña pasa Tiger Taekwondo Academy a logra 4 medaya di Oro, 2 Silver y 2 Brons na Orlando y e aña aki mester logra gana mas medaya pa Aruba. Cu e apoyo cu Pueblo ta dunando Tiger Taekwondo Academy ta pone nan sinti cu nan ta bon keri den pueblo. Nos ta gradici masha hopi e pueblo di Aruba. Masha danki pa e sosten di parti di Teo Rodriquez den nomber di Tiger Taekwondo Academy. ❑





Atletanan di Tiger Taekwondo Academy riba caya recaudando fondo pa nan por logra realisa nan biahe pa Orlando

Campeonato di Aruba Softball Bond ta inicia diabierna awor

Campeonato lo ta dedica na dos baluarte Antonio "Tony" Warner y Milburga "Mila" Martinus

ORANJESTAD- Aruba Softball Bond tin e honor di anuncia cu campeonato oficial di fastpitch lo inicia diabierna awo 17 di augustus na veld di Kudawecha. Siman pasa a sali den publicacion cu campeonato lo inicia 16 di augustus pero ASB ta corigi esaki y diabierna 17 di augustus lo ta e apertura oficial.

ASB kier recorda tur e ekiponan pa nan cumpli cu tur rekisito y entrega nan lista y competitie geld debidamente y na tempo. Ekiponan cu ta tratando cu retiro di hungadonan y of tecniconan pa haci esaki debidamente cumpliendo cu e reglamento di campeonato 2012 aproba pa miembronan den reunion extra ordinario. ASB unanimamente a dicidi pa dedica e campeonato e aña aki na dos baluarte kendenan a dedica gran parti di nan bida na e mundo di softball competitivo. Antonio"Tony" Warner y Milburga "Mila" Martinus cada un di nan cu un trayectorio hopi amplio y ainda activo den mundo deportivo. Pronto ASB lo publica nan CV pa asina pueblo por aprecia e dedicacion di e dos atletanan aki kendenan merecidamente lo ricibi un campeonato dedica na nan nomber cual sigur ta un logro grandi den carera di cualkier atleta. Mas bien esaki ta un completacion di locual bo a haci y sigur un honor y aprecio inolvidabel. Di es manera aki, ASB ta stimula tur teamnan pa sigui prepara y TUR team mester ta presenta Diabierna 17 di augustus no mas laat cu 645pm na veld di Kudawecha pa asina por inicia e parti protocolario y desfile pa finalmente tira lot y wak cual lo bira e prome wega di campeonato. Pabien Tony Warner y Pabien Mila Martinus. ❑



Copa Don Elias Mansur 2012 ta ranca sali cu algun wega sumamente interesante

ORANJESTAD- Mientras cu na Europa team nan ta preparando full swing pa nan respectivo campeonato, aki na Aruba nos conoce nos mesun precampeonato cu ta Copa Don Elias Mansur.

Seis team Division Honor lo midi forsa cu seis team division prome.

Tambe cinco team di dama lo bataya otro formalmente. Diabierna awor pa 6:45 lo tin sake di bala.

Pa exactamente 7:00 pm lo start cu e clash Campeon Divishon prome e Indjan nan di Paradera Caiquetio lo topa Campeon di Aruba R.C.A. Pa 9or RCA Damas lo topa Santa Fe Damas y pa 10or Bufalo nan di Tanki lo topa FC San Nicolas.

Diasabra ambiente ta start 6or en punto ora naranhada nan di St Cruz Estrella topa Riverplate den un tanganaso.

Pa 8or lo ta otro encuentro di Damas entre Britania y RCA. Pa 9or Sporting vs Atlantico den un bon bataya di Division prome.

Diadomingo pa 4or lo ta candela ora Bubali topa Caravel den otro encuentro di Honor.

Sigui 6or pa Damas Bubali vs Arsenal y despues Arsenal vs Unistars den otro clash di division prome.

Ambiente y Musica lo ta on full week-end. Cushina bon surti y Bar cu special riba Chill y Balashi. Yega RCA Arena pa bon futbol y ambiente familiar. ❑



Resultadonan di ayera den weganan den Junior League World Series

Aruba ta cay venci contra di Mexico den un tremendo partido den Junior League World Series







MICHIGAN/ORANJESTAD- Siguientemente Bon Dia Aruba ta presenta resultadonan di e partidonan cu ta wordo hunga den e Junior League Baseball World Series.

Aruba contra Mexico

Den e partido di Aruba contra di Mexico, Aruba ta cay venci contra di Mexico 7-5. Den 7 inning completo, e wega tabata empata na 5, pa cual mester a bay extra inning. Pero den di 8 inning, Edwin Villarreal ta dal un fly di sacrificio pa asina Jesus Solis por embasa y despues ta sigui e hit di Jose Diaz ta manda Carlos Iruegas home pa asina haci e wega 7-5.

Aruba ta saca e tres outnan necesario, y asina tambe, Aruba como home team ta haya su ultimo oportunidad den bom di di 8 pa purba empata e wega den e Junior League Baseball World Series na Taylor, Michigan. Den su ultimo oportunidad, Aruba ta pone homber riba base cu un single y tambe un throwing error cu un solo out, pero e coredo ta keda para ariba base, y asina Aruba ta perde su prome wega. Mexico ta keda invicto den e Junior League World Series 2 wega gana. Aruba su posicion aworaki ta di 1-1. E siguiente compromiso di nos muchanan ta mayan contra di Italia, e campeonnan di Europa, Medio – Oriente, Africa pa 5 or atardi.

Resultado di weganan di ayera na Taylor, Michigan

Game 5

E partido entre Rockledge, Florida y North Canton, Ohio, den wega number 5 di Junior League Baseball World Series. E score final 7-6.

Game 6

Den e di seis partido, cu a bay entre Lazio, Italia, campeonnan di Europa, Medio- Oriente y Africa, a gana e Campeonnan Canades di Galgary, ALberta cu score di 14-1.

Aruba su siguiente compromiso

Aruba su posicion aworaki ta di 1-1. E siguiente compromiso di nos muchanan ta awe contra di Italia, e campeonnan di Europa, Medio – Oriente, Africa pa 5 or atardi. Exito na nos muchanan di parti di Bon Dia Aruba!❑



Novak Djokovic ta gana e Toronto Masters 1000 2012

Tenista Novak Djokovic ta gana Masters 1000 di Toronto

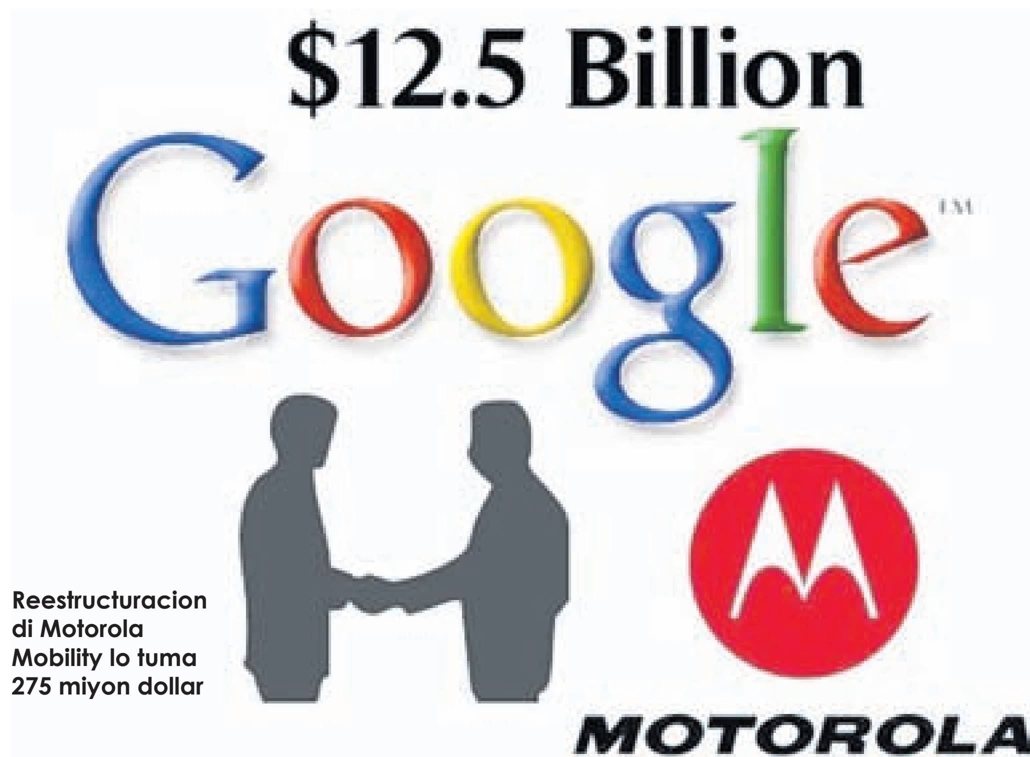
Toronto, CANADA- Despues di e Open di Australia y e Masters di Miami, esaki ta bira e di tres titulo di Djokovic di e temporada
E serbio Novak Djokovic a gana cu toch cierto facilidad e final di e torneo di Rogers Cup Masters 1000 di Toronto contra di e Frances Richard Gasquet.
Novak Djokovic, actual number 2 di mundo, a gana e final den un ora y cu un marcado di 6-3 y 6-2.
Esaki ta e di dos aña consecutivo cu Djokovic ta bira e mas importante di e torneo Canades y e di tres biaha cu e ta gana e Rogers Cup.
E edicion di e aña aki e torneo tabata un poco laf pa motibo di e ausencia di e Suizo Roger Federer, e Spaño Rafael Nadal of e Britanico Andy Murray, cu mester a retira e prome partido door di un lesion na su rudia.❑

Miroslav Klose lo kier hunga cu Alemania te na final di Mundial 2014

Bonn, ALEMANIA- E delantero Aleman, Miroslav Klose a indica dialuna den e entrevista pa e diario Sport Bild cu e tin como meta e Munida di Brazil 2014.
"Si mi sigui hunga bon y mi ta den top condicion, Mundial di Brazil 2014, lo ta e final di mi carera den e seleccion nacional," segun e maximo goleado activo di Alemania.
Su salud y su condicion fisico lo dicidi si e por sigui hunga den cualkier club despues di Mundial, Klose a sigui bisa.
Si e coach Joachim Low permiti'e, Klose lo hunga den cuatro mundial. Klose ta e maximo goleado di tur tempo di e "Mannschaft" cu 64 gol, cuatro menos cu e record di Gerd Müller, ta conta cu e apoyo di Löw.
Segun e ultimo aki, e no kier pone restriccion di edad, pero den e mesun rosea ta enfatisa e bon actuacion di Klose den Eurocopa 2012.❑



E maximo goleado di Alemania lo kier hunga den e seleccion te despues di Mundial Brazil 2014



Reestructuracion di Motorola Mobility lo tuma 275 miyon dollar

Google lo corta 20% di e cuponan di trabao na Motorola

California, MERCA- Google a informa cu e lo elimina mas o menos 4 mil cupo di trabao na Motorola Mobility, e empresa cu e gigante tecnológico a cumpra na mei ultimo
E recorte ta implica cu 20% di e forza laboral di e antiguo lider di mercado di telefonnan celular. Esaki ta parti di un estrategia pa controla e racha di perdidanan registra den e ultimo tres añanan.

Restructuracion di Motorola

Segun e ultimo informenan, e reestructuracion lo costa 275 miyon dollar y ademas cu e la cambia e enfasis di Motorola di telefon celular pa aparatonan mas rentabel.
Un di e razonnan cu Google a cumpra MOtorola ta pa controla e mas di 17 mil patentenan cu e compañia tin.❑

Tiroteo cerca di Universidad di Texas

Texas, MERCA- Polis a aresta un homber dialuna despues cu "varios persona" a wordo herida door di tironan cerca di Texas A&M University, segun un oficial di polis a informa.
Varios oficialnan di polis ta entre e personanan herida, segun Rhonda Seaton di e Departamento Policial di e Universidad. E no tabata dispone di cuanto persona a wordo herida of nan condicion.
Seaton a bisa cu un persona identifica solamente como e "agresor" a wordo aresta.
E tiroteo a sosode un caya leu for di e campus. Segun e oficial di polis, Jon Agnew di Bryan Police Department, al menos un civil a wordo herida.
Polisnan a keda na e sitio pa asina sigura nan mes "cu no tin mas cu un sospechoso", segun Jason James di Departamento Policial di Bryan, un oficina cercano di e Departamento Policial di e Universidad.
Autoridadnan a pidi alumno y personal di e Universidad pa no Sali for di e edificionan, y evita zonanan den cercania di e campus, pasobra cu e tiroteo a tuma luga na menos di un caya leu for di e campus .
Update
Polis a informa cu dos persona a muri y dos a resulta herida den un incidente arma cerca di e Universidad di Texas.
Un di e mortonan ta un oficial di polis cu tabata un di e promenan di yega na e escena di e suceso.
Autoridadnan a informa cu e supuesto atacante a wordo herida durante un intercambio di tironan y actualmente e ta bou di custodia policial.
E razonnan di atacante ni tampoco su razonnan pa e atake no ta conoci.❑



Tiroteo cerca di e Universidad di Texas ta laga varios persona herida

Brazil y Petrobras ta anuncia pakete di incentivonan pa desaroya industria petrolero nacional



Petrobras y gobierno di Brazil a anuncia dialuna un pakete di incentivo y subsidio na empresanan nacional pa explotacion di camponan di pre-sal

Brasilia, BRAZIL- E petrolero Petrobras y e gobierno di Brazil a anuncia dialuna un pakete di incentivo y subsidio na empresanan nacional pa nan desaroya tecnologia sofistica halto cu lo permiti aumenta e contenido nacional den e explotacion di e camponan di pre-sal.
E plan ta avansa e obhetivo di e gobierno, accionista mayoritario di Petrobras, di desaroya e cadena di proveedornan nacional den e industria naval, y relaciona cu gas y petroleo, pa explota e campo petrolero descubri na 2006 na mas di 6 km bou di e fondo marino, bou di un capa di salo diki y transforma e contenido di e pais di awo pa 2020.
Segun Graça Foster, president di Petrobras, esaki lo ta bon pa Brazil y pa e empresanan cu ta inverti den e sector, den un ceremonia di firma di acuerdo pa impulsa e industria petrolero cu ta representa un 13% PIB di e pais.
E explotacion di e camponan petrolero di pre-sal mester wordo realisa pa ley cu un promedio di 60% di e contenido nacional, un iniciativa duramente critica door di companianan petrolero stranhero.

Esaki ta un ley lansa door di ex – presidente Luiz Inacio Lula da Silva (2003-2010) na final di su periodo como presidente di Brazil y cu ta wordo defendi pa su heredero, Dilma Rousseff.
E acuerdo firma pa e Ministerio di Industria, Petrobras y e Agencia Brasileña di Desaroyo Industrial (ABDI) ta pa trece mas proveedor local, yudando esaki desde e punto di bista financiero of tributario. ❑

Incendionan forestal ta causa dos morto na Islanan Canaria


Un bombero purbando di paga un candela di mondi cu ta azotando e isla di Gomera, parti di e archipielago di e Islanan Canarias

ISLANAN CANARIAS, SPAÑA- Segun calculacionnan 4 mil hectarnan di e mondi a kima caba, di cual 750 di nan ta coresponde na e Parke Nacional di Garajonay (25% di su extension) declara como reserva nacional di biosfera door di Unesco, E lucha pa combati e candela ta sigui
Dialuna bomberonan a sigui bringa contra e candelanan riba e isla di Gomera, den e archipielago di Canaria, unda miles di personanan a wordo evacua, mientras un otro candela ta causa e morto di dos bombero den e parti zuid-oost di e pais.

Di acuerdo cu informacionnan suministra door di gobierno Spaño, un kwart di e avionnan di e pais cu ta wordo uza pa paga candelanan forestal actualmente ta na islanan Canaria pa e emergencia aki.
Mientras tanto miles di persona a wordo evacua di e isla, como medida di prevencion dilanti di e dificultadnan pa controla e candela cu ta wordo faboreci door di e secura y e dificultadnan di e ekipo di bombero pa yega na e zonanan afecta.
Spaña ta wordo afecta pa un di e pio securanan den 70 aña, ta registra den e temporada aki di verano, candelanan devastado y su espacionan protegi ta esunnan mas afecta.
E fin di siman tras di lomba, centenar di hectarnan tambe a pega candela den e parke natural di Cabañeros, un importante reserva di fauna y flora den e centro di e pais.❑

Cuba ta celebra e di 86 cumpleaños di Fidel Castro


Fidel Cuba, e homber cu a lidera Cuba pa mas di mei siglo lo celebra su di 86 cumpleaños sin mucho fanfaria

Havana, CUBA- Na ocasion di e di 86 cumpleaños di Fidel, lo habri un exposicion "Con todo los sentidos", integra pa trece imagen di fotografonan Cubano, modifica artisticamente pa varios pintornan local.
Medionan di prensa Cubano a destaca e felicitacionnan manda pa e lider Cubano di parti di e president di Bolivia, Evo Morales, president Nicaragua, Daniel Ortega y incluso e lider di Ukraina, Victor Yanukovich.
E blogger Yoani Sanchez, un di e personanan cu mas ta critica gobierno Cubano, ta lansa riba su cuenta di Twitter e pregunta cu si Fidel Castro a bira un figura virtual, "aunke nan ta bisa nos cu e ta na bida"!,
Despues di casi mei siglo na poder, na 2006 mei mei di un crisis di salud, Fidel Castro a entrega e poder, temporalmente e poder na su ruman homber Raul, kende a asumi e presidencia un aña despues.❑

Helen Gurley Brown e emblematico editora di e revista Cosmopolitan ta fayece

New York, MERCA- E editor cu a comberti e revista Cosmpolitan den un manual di sex y glamour pa muhenan soltero, a muri dialuna na edad di 90 aña.
Presidente di e empresa mediatico Hearst, Frank A. Bennack Jr., a informa cu Brown a fayece den un hospital di New York despues de un breve hospitalisacion.
Brown a bira famoso cu e publicacion na 1962 di su buki "Sex y e muhe soltero". Tres aña despues e la wordo contrata pa Hearst Magazine pa duna un impulso nobo na e revista ya casi sin bida, Cosmopolitan.
E revista a comberti den un plataforma durante e siguiente 32 añanan. Den e revista a aparece beyezanan sofistica y articulonan provocado cu titularnan picante. Brown a declara cu su obhetivo tabata pa conta na e lectornan "e manera pa saca e mayor probecho di bo bida".
E editor di tabata un figura controvertido dentro di e movemento di muhenan. ❑


E muhe cu a revoluciona e revista Cosmpolitan a fayece na edad di 90 aña